



Használati utasítás HUSQVARNA AUTOMOWER® 520/550



HU, Magyar

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Biztonság	4.5 Tartozékok.....	28
1.1 Biztonsági meghatározások.....	4.6 Általános (csak Bluetooth®).....	29
1.2 Általános biztonsági utasítások.....	4.7 Biztonság.....	29
1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez.....	4.8 Automower® Connect (csak Bluetooth®).....	30
1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	4.9 Üzenetek (csak Bluetooth®).....	30
1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz.....	4.10 Husqvarna Fleet Services™	30
1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások.....		
1.7 A termék felemelése és mozgatása.....	5 Üzemeltetés	
2 Bevezetés	5.1 Főkapcsoló.....	32
2.1 Támogatás.....	5.2 Kezdés.....	32
2.2 Termékleírás.....	5.3 Üzem mód – Indítás.....	32
2.3 A termék áttekintése.....	5.4 Parkolás üzemmód.....	33
2.4 A terméken található jelzések.....	5.5 A termék leállítása.....	33
2.5 Szimbólumok az Automower® Connect alkalmazásban.....	5.6 A termék kikapcsolt állapotba állítása.....	33
2.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	5.7 Az akkumulátor töltése.....	33
2.7 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások.....		
2.8 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (1).....	6 Karbantartás	
2.9 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (2).....	6.1 Bevezetés - karbantartás.....	35
2.10 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (3) (kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében).....	6.2 Karbantartási terv.....	35
3 Telepítés	6.3 Tisztítsa meg a terméket.....	36
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	6.4 A kések cseréje.....	37
3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek.....	6.5 A keréktisztító kefék cseréje.....	37
3.3 Felkészülés a telepítésre.....	6.6 Akkumulátor.....	37
3.4 A huzalok telepítése előtt.....	6.7 Téli szervizelés.....	38
3.5 A termék telepítése.....		
3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel.....	7 Hibaelhárítás	
3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése.....	7.1 Bevezetés - hibaelhárítás.....	39
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása.....	7.2 Hibaüzenetek.....	39
3.9 A termék telepítése után.....	7.3 Információs üzenetek.....	44
3.10 Automower® Connect	7.4 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa.....	46
4 Beállítások	7.5 A terméken lévő LED jelzőlámpa.....	46
4.1 Működési időszak.....	7.6 Hibajelenségek.....	47
4.2 Nyírás magasság.....	7.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése.....	48
4.3 Üzemeltetés.....		
4.4 Telepítés	8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
	8.1 Szállítás.....	51
	8.2 Tárolás.....	51
	8.3 Hulladékkezelés.....	51
	9 Műszaki adatok	
	9.1 Műszaki adatok.....	52
	9.2 Bejegyzett védjegyek.....	54
	10 Eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat	
	11 EU megfelelőségi nyilatkozat	

1 Biztonság

1.1 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalóról.

1.2 Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal. Tartsa meg, később még szüksége lehet rá.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra. Azonban az EU-követelmények megengedik, hogy 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használják a készüléket, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.
- A terméket csak a Husqvarna által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen.
- Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A jelzéseknek a következő szöveget kell tartalmazniuk: Figyelmeztetés! Automatikus fűnyíró! Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!
- Ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt elhárítaná az akadályt, karbantartást végezne vagy megvizsgálná a terméket, illetve ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal. Mielőtt ismét beindítaná a terméket, vizsgálja meg, hogy nem található-e rajta sérülés. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Sérülés vagy baleset esetén kérjen orvosi segítséget.
- Ne helyezzen a tápkábelt és hosszabbítókábelt a munkaterületre. Ezzel kárt tehet a kábelekben.
- Ne csatlakoztasson sérült kábelt vagy csatlakozót, és ne érintse meg a sérült kábelt, mielőtt leválasztaná a hálózati aljzatról. Húzza ki a dugót a hálózati aljzatról, ha a kábel működés közben megsérül. A kopott vagy sérült kábel növeli az áramütés kockázatát. A sérült kábelt a szervizszemélyzetnek kell kicserélnie.
- Amikor a tápegységet az aljzathoz csatlakoztatja, használjon olyan életvédelmi relét (RCD), amelynek a kioldási árama legfeljebb 30 mA.
- A terméket csak a mellékelt töltőállomásban töltsse. Az akkumulátor biztonságos ártalmatlanításához lásd: *Hulladékkezelés 51. oldalon*. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha maró hatású folyadék kerül a szemébe, kérjen orvosi segítséget.
- Kizárólag a Husqvarna által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- A munkaterület meghatározásához kövesse a telepítési utasításokat, lásd: *Telepítés 13. oldalon*.
- Kövesse a termék elindítására és működtetésére vonatkozó utasításokat, lásd: *Üzemeltetés 32. oldalon*.
- Ha vihar veszélye áll fenn, a Husqvarna azt javasolja, hogy válassza le a tápegységet és a töltőállomáshoz vezető összes huzalt, hogy csökkentse az elektromos alkatrészek

károsodásának kockázatát. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztassa a tápegységet és a huzalokat. Fontos, hogy a huzalok megfelelően legyenek csatlakoztatva.

- Kövesse a karbantartási utasításokat, és szükség esetén használjon eredeti Husqvarna pótalkatrészeket, lásd: *Karbantartás35. oldalon.*
- A műszaki adatokat, például a súlyt, a méreteket és a zajkibocsátási értékeket lásd: *Műszaki adatok52. oldalon.*
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért vagy vészhelyzetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyakkal történnek.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni.
- Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.
- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók és hasonlóak között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a terméket.
- A működési és tárolási hőmérséklet-tartomány 0–50 °C/32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C/32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne telepítse a töltőállomást (a tartozékokat is beleértve) olyan helyre, amely bármilyen éghető anyag alatt, vagy annak 60 cm-es/24 hüvelykes távolságán belül található. Meghibásodás esetén a töltőállomás és a tápegység felmelegedhet, ami potenciális tűzveszélyt okozhat.
- Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne helyezze a tápegységet a talajra.
- Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.
- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol kártevők vannak, pl. hangyák.
- Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet kültéren szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (FI relé) szerelje fel, amelynek vízhatlan

a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.

- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol a víz megállhat a talaj felületén.

1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.
- Ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen, használja a parkolás üzemmódot, vagy kapcsolja ki a gépet. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása33. oldalon*A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy állítsa be a terméket úgy, hogy akkor működjön, ha a munkaterületen nincs tevékenység. A termék éjszaka sérülést okozhat a munkaterületen tartózkodó állatoknak, például sünöknek. Lásd: *Működési időszak24. oldalon.*
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szárszámok, játékok és egyéb tárgyak. A kések megsérülhetnek, ha tárgynak ütköznek.
- Ne emelje fel a terméket, és ne mozgassa azt, ha a készülék bekapcsolt állapotban van.
- Ne hagyja, hogy a termék személyekkel vagy állatokkal ütközzön. Ha egy ember vagy állat kerül a termék útjába, azonnal állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása33. oldalon.*
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Ne használja a gépet, ha a **STOP** gomb nem működik.
- Mindig állítsa a terméket kikapcsolt állapotba, ha az nincs használatban. A termék csak a helyes PIN-kód beírásával indítható el.
- Ne használja a terméket süllyesztett esőztetővel együtt. Használja a *Működési időszak* funkciót, hogy a termék és a süllyesztett esőztető ne működjön egyszerre. Lásd: *Működési időszak24. oldalon.*
- Ne hagyja a terméket működni, ha a munkaterületen a talaj felületén megállt a víz. Például ha heves esőzés miatt tócsák keletkeztek.

1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás előtt állítsa **OFF** (KI) helyzetbe a fűnyírót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához. A termék tisztításához ne használjon oldószereket.
- A töltőállomás tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a töltőállomás csatlakozóját.

1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

1.7 A termék felemelése és mozgatása

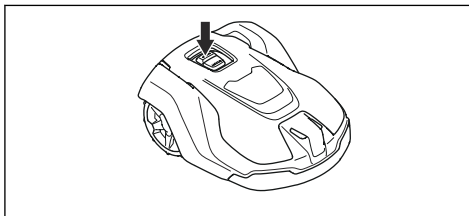


FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése előtt a terméket ki kell kapcsolni. A termék le van tiltva, ha a **főkapcsoló** 0 helyzetbe van állítva.

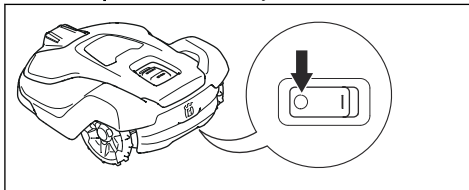


VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Ez a töltőállomás és/vagy a termék károsodását okozhatja. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné azt.

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



3. Emelje fel a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzen, ne Ön felé.



2 Bevezetés

Sorozatszám:

Cikkszám:

PIN kód:

A sorozatszám és a termékszám a termék típustábláján és dobozán van feltüntetve.

- Itt regisztrálhatja a terméket: www.husqvarna.com. A termék regisztrálásához adja meg a termék sorozatszámát, a termék számát és a vásárlás dátumát.

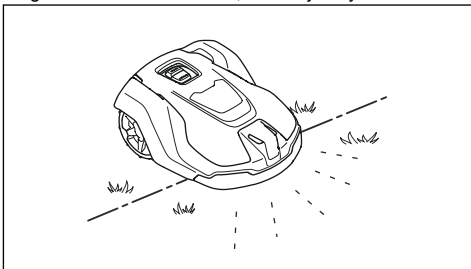
2.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

2.2 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás6. oldalon*.

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A mozgásminta véletlenszerű, így a pázsit nyírása egyenletes lesz, de kisebb terheléssel, kopással. A határoló- és vezetőlánc szabályozza a termék mozgását a kijelölt munkaterületen belül. A termékbe épített érzékelők érzékelik, ha az a határolóláncra közelodik. A termék eleje egy bizonyos távolsággal mindig túlfut a határolóláncra, mielőtt a gép megfordulna. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a határolóláncot, akkor új irányt választ.



A kezelő kiválasztja a működési beállításokat a(z) Automower® Connect alkalmazásban. Az alkalmazás megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

2.2.1 A fűnyírás technikája

A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

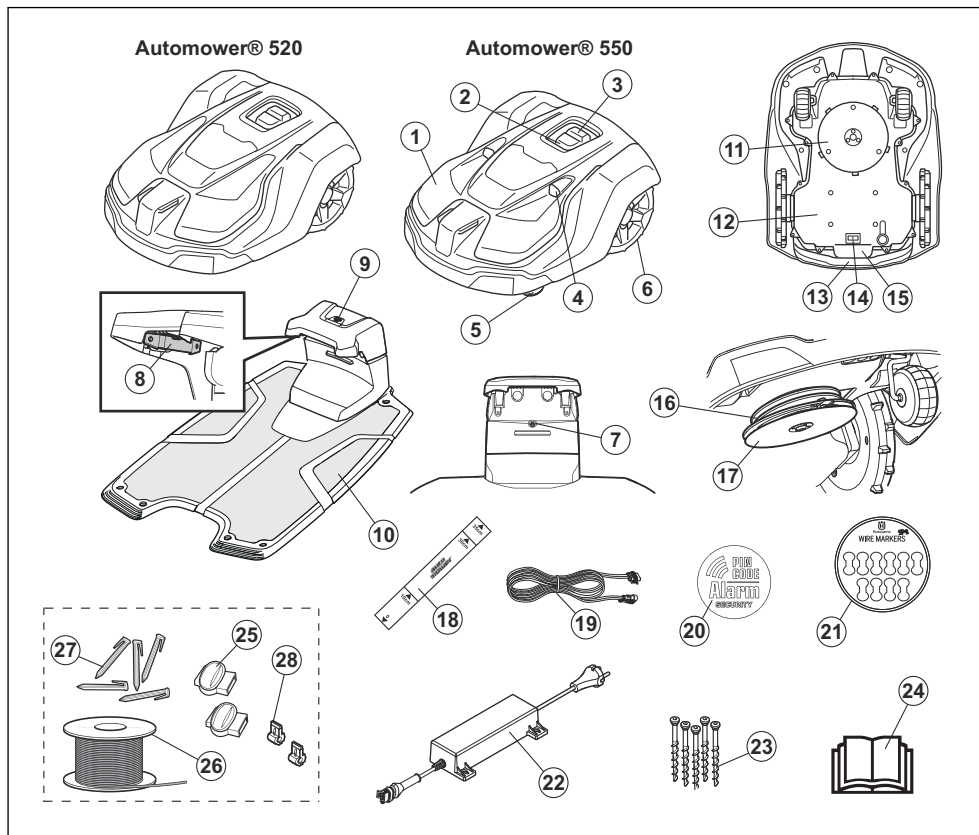
2.2.2 A töltőállomás keresése

A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz, ezután pedig a töltőállomásra indul. A termék 3 töltőállomás-keresési móddal rendelkezik. Lásd: *A töltőállomás keresése26. oldalon*.

2.2.3 Automower® Connect

Az Automower® Connect mobilalkalmazás segítségével távolról is kiválaszthatja a működési beállításokat. Lásd: *Automower® Connect (csak Bluetooth®)30. oldalon*.

2.3 A termék áttekintése



- | | |
|---|---|
| 1. Burkolat | 14. Főkapcsoló |
| 2. A termék LED-es visszajelzője | 15. Típus tábla (a termék azonosítókódjával) |
| 3. LEÁLLÍTÁS/INDÍTÁS gomb | 16. Késtartó |
| 4. Ultrahangos érzékelők | 17. Védőlemez |
| 5. Első kerekek | 18. Mérőléc |
| 6. Hátsó kerekek | 19. Kisfeszültségű kábel |
| 7. A töltőállomás LED jelzőlámpa | 20. Figyelmeztető címke |
| 8. Érintkező felületek | 21. Kábeljelölők |
| 9. Parkolás gomb | 22. Tápegység ¹ |
| 10. Töltőállomás | 23. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez |
| 11. Nyírórendszer | 24. Használati utasítás és Rövid útmutató |
| 12. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok) | 25. Csatlakozók a hurokvezetékhez ² |
| 13. Fogantyú | 26. Hurokvezeték a határoló- és vezetőhuzalhoz ³ |

¹ A megjelenés a különböző piacokon eltérő lehet.

² A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

³ Lásd a 2. megjegyzést.

27. Cövekek⁴

28. Hurokvezeték-csatlakozó⁵

2.4 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Figyelmesen tekintse át őket.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



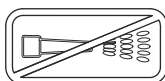
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki a terméket.



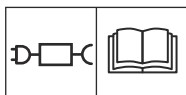
FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még folyóvizet se.



A jelzés mellett található adatcímken szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábel használjon.



Jelen termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek.



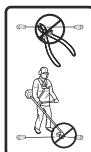
Jelen termék megfelel a vonatkozó UK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázszekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



A kifestőszűrtű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.

Ne használjon szegélyvágót a kifestőszűrtű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

2.5 Szimbólumok az Automower® Connect alkalmazásban



A Működési időszakok menü annak beállítására szolgál, hogy a termék mikor végezzen fűnyírást.



A Vágási magasság menü lehetővé teszi a kezelő számára, hogy beállíthassa a termék vágási magasságát.



A Működés menü kézi beállításokra szolgál (a működés során).



A Telepítés menü kézi beállításokra szolgál (a telepítésnél).



A Tartozékok menü a tartozékokon végzett beállításokra szolgál.



A Beállítások menü a termék általános beállításainak az elvégzésére szolgál. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)

⁴ Lásd a 2. megjegyzést.

⁵ Lásd a 2. megjegyzést.



A Biztonság menüben a kezelő 3 biztonsági szint közül választhat. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)



A kezelő az Automower® Connect alkalmazásban végezheti el a termék Automower® Connect moduljának be- és kikapcsolását. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)

2.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt vagy durván kezelt lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Ne tegye ki víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek.



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



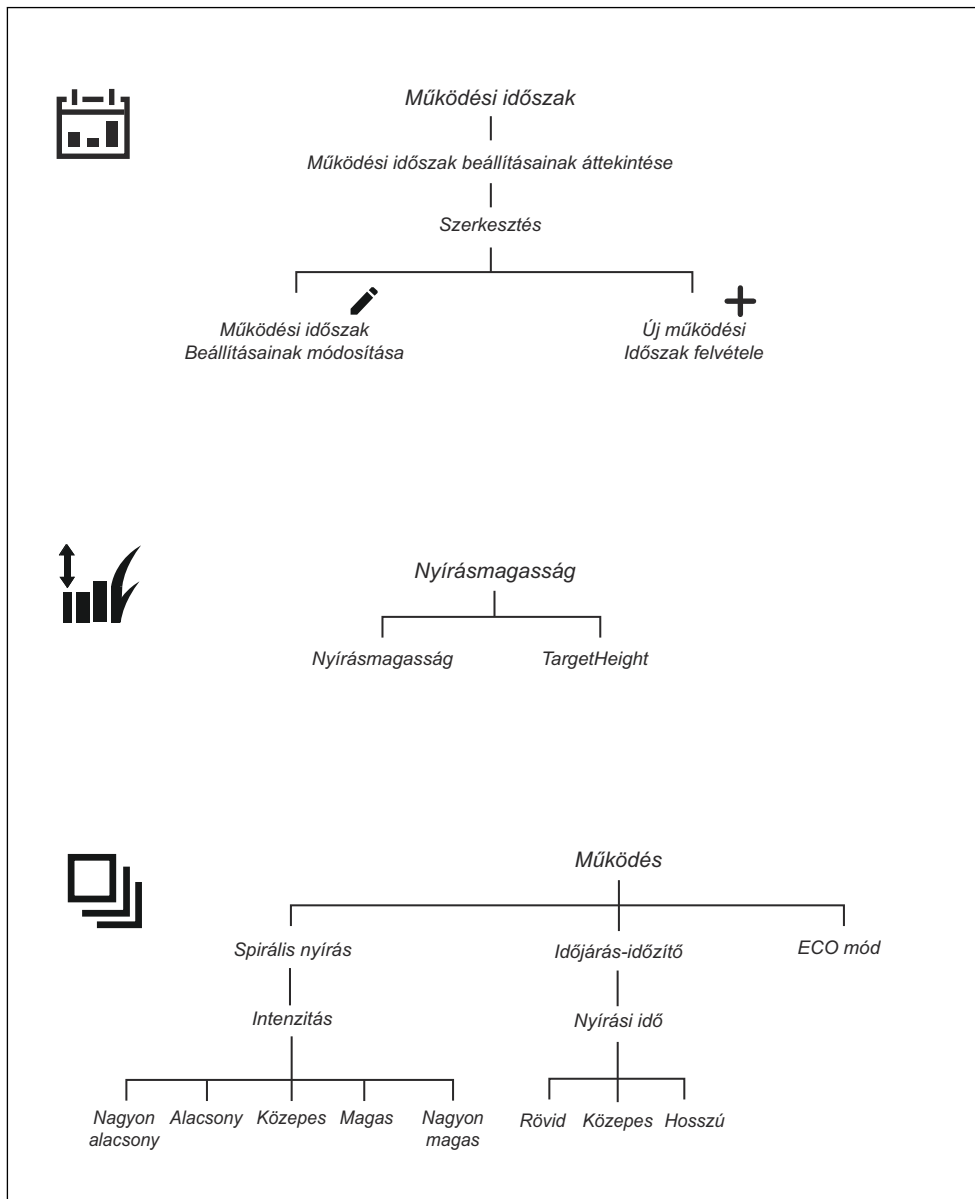
Ne merítse vízbe az akkumulátort.

2.7 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások

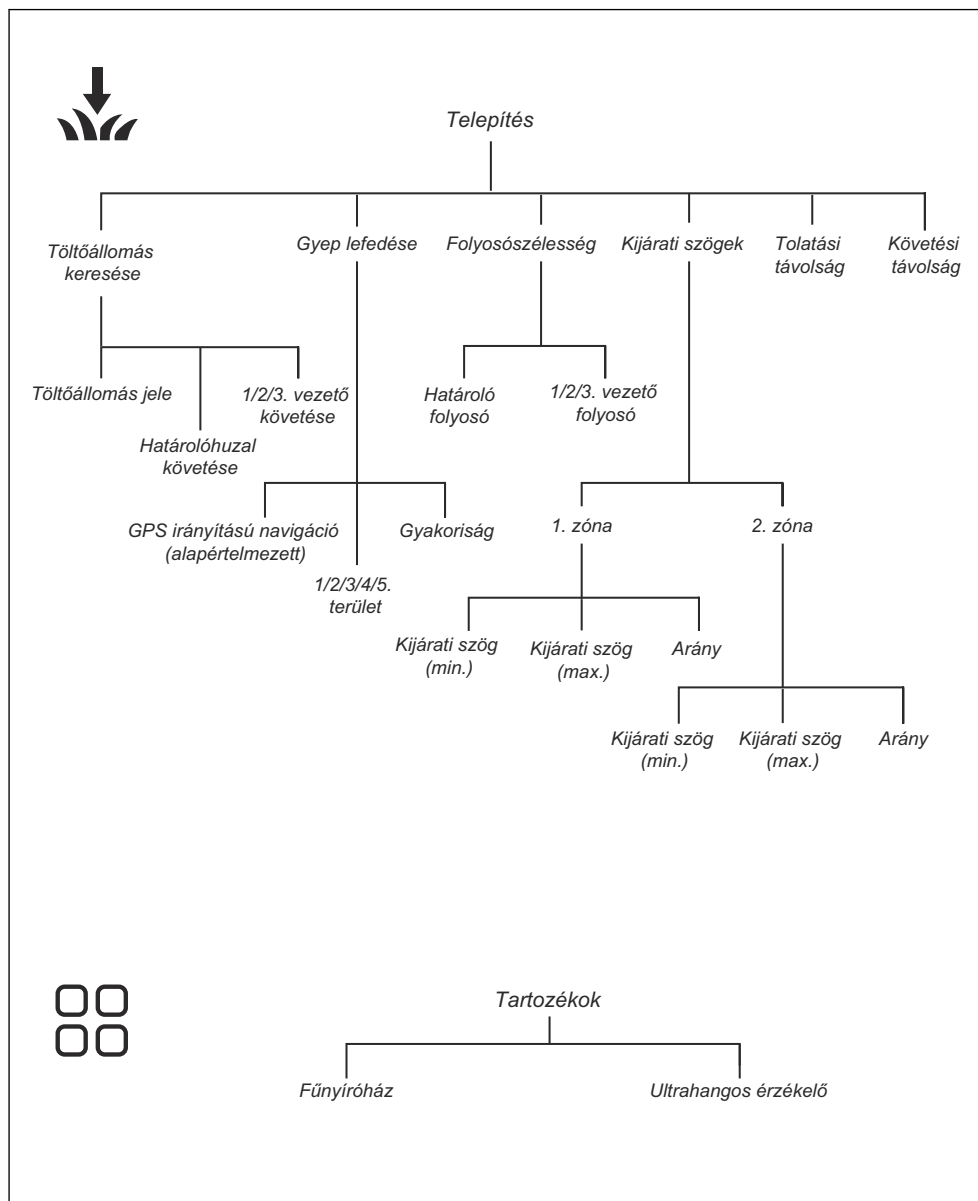
A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A **dőlt** szedésű szöveg az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő szöveg vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék vagy az Automower® Connect gombjait jelöli.

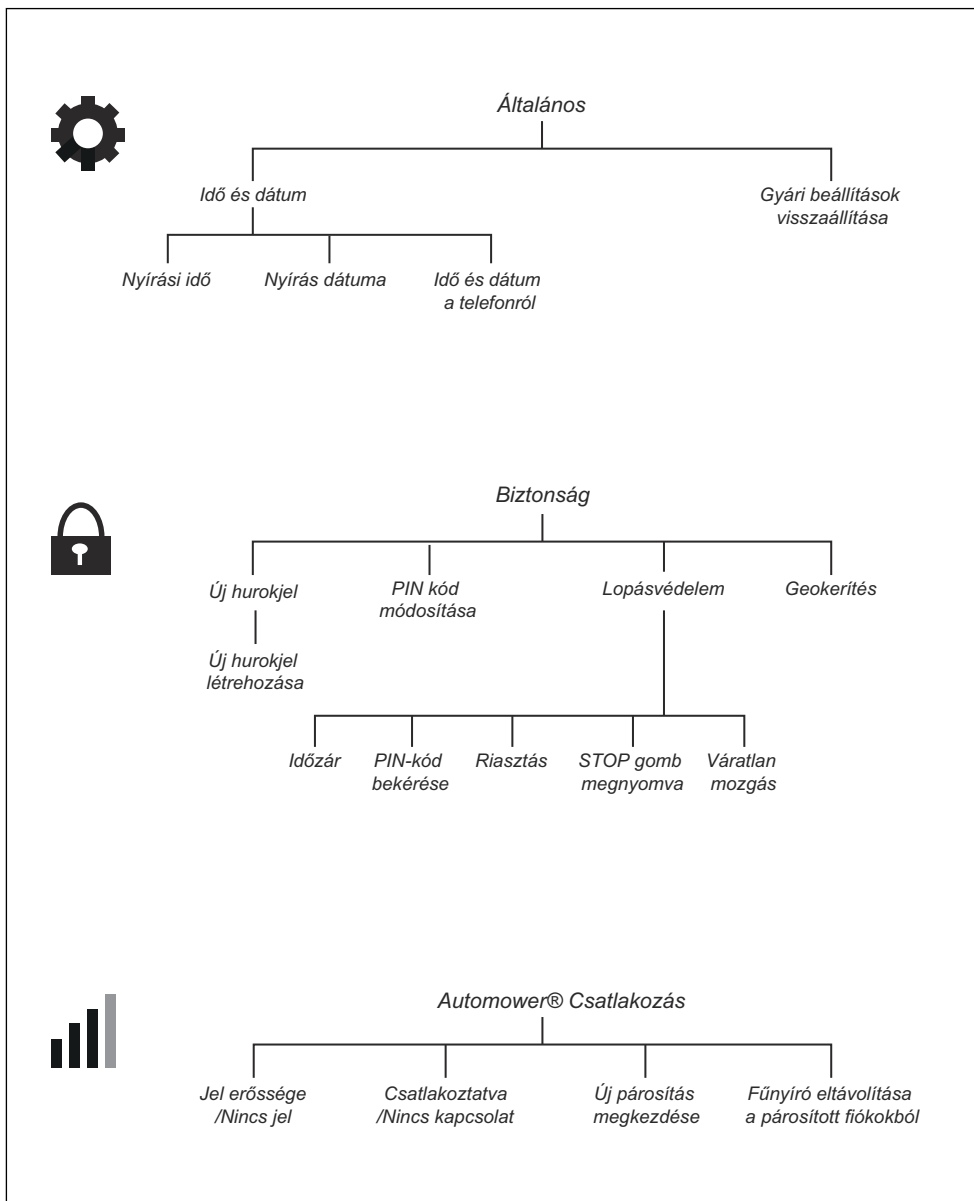
2.8 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (1)



2.9 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (2)



2.10 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (3) (kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében)



3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

Az Automower® 550 típus rendelkezik az Automower® Club Solution megoldással, amely segítségével 2 vagy 3 terméket használhat egyazon telepítési környezetben; lásd: *Automower® Club Solution 18. oldalon.*

3.2 A telepítéshez szükséges fő alkatórészek

A telepítéshez a következők szükségesek:

- Egy robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- Egy töltőállomás, amelynek 3 feladata van:
 - Vezérlőjelet küld a határolóhuzalba.
 - Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba, így a termék követni tudja azt a kert távoli részeibe is, ahonnan ily módon vissza tud találni a töltőállomáshoz.
 - Tölti a terméket.
- Egy tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Hurokvezeték, amellyel körbe kell keríteni a munkaterületet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték határolóhuzalként is szolgálhat.

3.3 Felkészülés a telepítésre

Olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt megkezdéné a termék üzembe helyezését. Gondosan készítse elő az üzembe helyezését, hogy a termék megfelelően működjön.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Ez megkönnyíti a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyének megállapítását.
- Jelölje be a rajzon a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyét.

- Jelölje be a rajzon, hogy a vezetőhuzal hol csatlakozik a határolóhuzalhoz. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.*
- Töltse ki a gödröket a pázsiton, hogy vízszintes legyen.



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödrök a termék károsodását okozhatják.

- A termék telepítése előtt nyírja le a fűvet, és vágja le a széleit is. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm/4 hüvelyk magas.

Megjegyzés: Az üzembe helyezés utáni első hetekben, amikor a termék nyírja a fűvet az észlelt hangszint magasabb lehet a vártnál. A hangszint egy idő után csökken.

3.4 A huzalok telepítése előtt

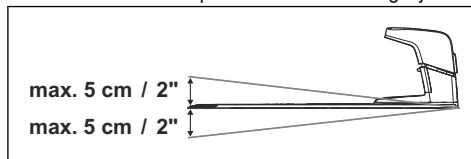
A huzalokat cövekekhez rögzítheti vagy el is temeti. Használhatja a 2 eljárást ugyanarra a munkaterületre.

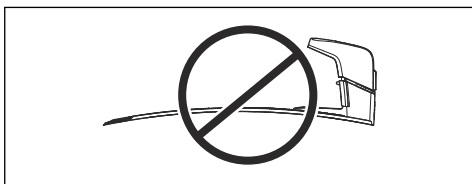


VIGYÁZAT: Ha gyeplazítót használ a munkaterületen, a sérülésük elkerülése érdekében temesse el a határoló- és a vezetőhuzalt.

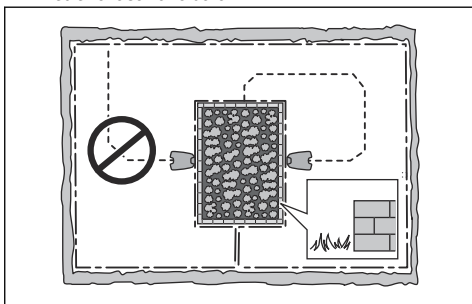
3.4.1 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomás előtt minimum 2 m/7 láb méretű szabad területnek kell maradnia. Lásd: *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása 17. oldalon.*
- Hagyjon legalább 150 cm/60 hüvelyk szabad helyet a töltőállomás középpontjától jobbra és balra.
- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.
- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.





- Ha a munkaterület két, egy meredek lejtővel elválasztott részből áll, javasoljuk, hogy a töltőállomást az alsó részen helyezze el.
- Helyezze a töltőállomást napsugárzás ellen védett területre.
- Ha a töltőállomás egy szigeten van telepítve, ügyeljen arra, hogy a vezetőlóhuzal a szigethez legyen csatlakoztatva. Lásd: *Sziget létrehozása* 16. oldalon.



3.4.2 A tápegység elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kisfeszültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- A tápegység tápaljzatra történő csatlakoztatásakor használjon egy legfeljebb 30 mA-es kioldóáramra szabályozott életvédelmi relét (RCD).

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kisfeszültségű kábelek.

3.4.3 A határolólóhuzal elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú határolólóhuzalnak kell lennie a határolólóhuzal és a tavak, medencék, lejtők, meredélyek és közutak között. Ezzel megakadályozható a termék károsodása.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicsoson működjön.



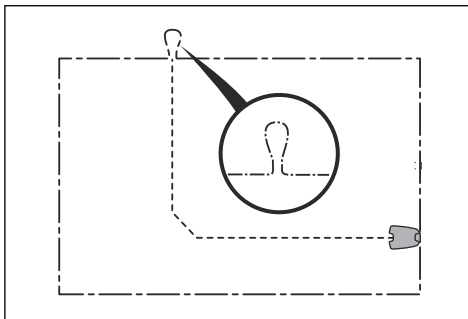
VIGYÁZAT: Ne hajlítsa meg éles szögekben a határolólóhuzalt a telepítéskor.



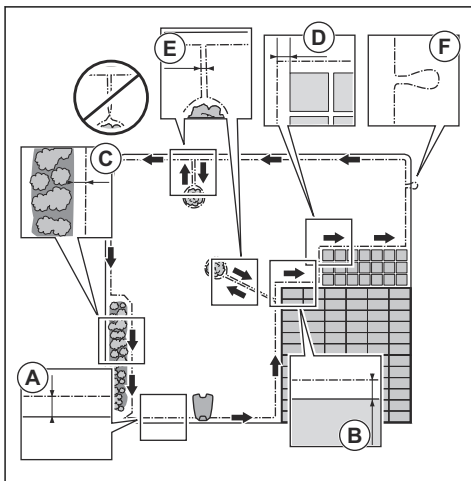
VIGYÁZAT: A zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például a fákat, gyökereket és köveket.

A határolólóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy hurkot képezzen a munkaterület körül. Az érzékelő észlelik, ha a termék megközelíti a határolólóhuzalt, és ekkor az irányt vált. A munkaterület minden részének legfeljebb 35 m/115 láb távolságra kell lennie a határolólóhuzaltól.

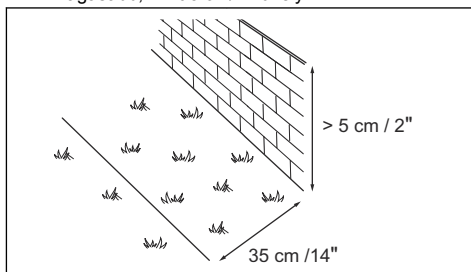
A vezetőlóhuzal és a határolólóhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében javasolt hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetőlóhuzal majd csatlakozik. A hurkot kb. 20 cm/8 hüvelyk hosszú határolólóhuzalból készítsen.



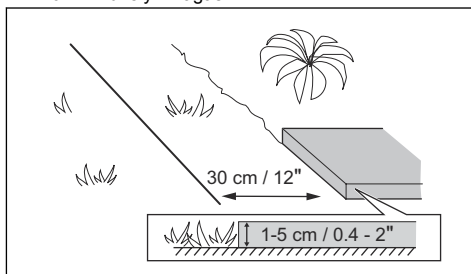
Megjegyzés: A határolólóhuzal és a vezetőlóhuzal lefektetése előtt készítsen tervrajzot a munkaterületről.



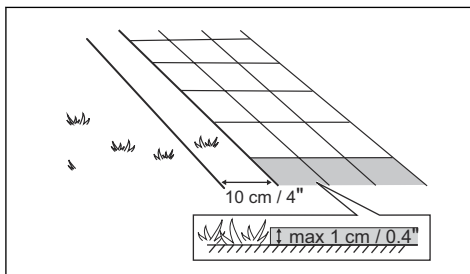
- Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület (A) köré. Állítsa be a határolóhuzal és az akadályok közötti távolságot.
- Helyezze a határolóhuzalt 35 cm/14 hüvelyk távolságra (B) az olyan akadálytól, amely magasabb, mint 5 cm/2 hüvelyk.



- Helyezze a határolóhuzalt 30 cm/12 hüvelyk távolságra (C) az olyan akadálytól, amely 1-5 cm/0.4-2 hüvelyk magas.



- Helyezze a határolóhuzalt 10 cm/4 hüvelyk távolságra (D) az olyan akadálytól, amely alacsonyabb, mint 1 cm/0.4 hüvelyk.



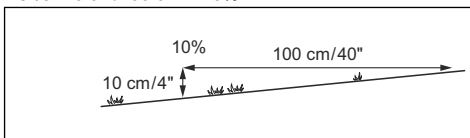
- Ha a pázsittal egy szintben lévő kövezett út van munkaterületen, helyezze a határolóhuzalt a kövezet alá.

Megjegyzés: Ha a kövezett út minimum 30 cm/12 hüvelyk széles, használja a gyári beállítást a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkcióhoz, hogy lenyírja a kövezett rész melletti összes fűvet. Lásd: *Túlfutás a határolóhuzalon* 28. oldal.

- Ha szigetet hoz létre, helyezze egymáshoz közel a szigethez menő és onnan jövő határolóhuzalt (E). Illessze a huzalokat ugyanabba a cövekbe. Lásd: *Sziget létrehozása* 16. oldal.
- Készítsen egy fület (F), ahol a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz kell csatlakoztatni.

3.4.3.1 A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése

A termék 45%-os lejtőkön használható. A meredekebb részeket el kell keríteni a határolóhuzal segítségével. A meredekség (%) a függőleges magasság és a vízszintes távolság hányadosaként számítható ki. Példa: 10 cm/100 cm = 10%.



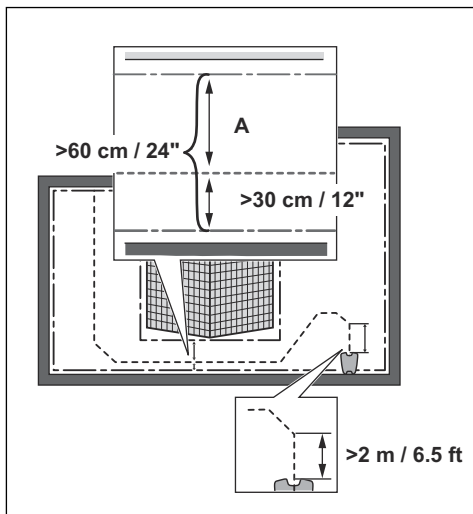
- A munkaterületen belül található, 45%-osnál meredekebb lejtő esetén kerítse el a lejtőt a határolóhuzal segítségével.
- A pázsit külső szélénél található, 15%-osnál meredekebb lejtő esetén helyezze a határolóhuzalt 20 cm-re (8 hüvelyk) (A) a pázsit szélétől.
- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadályt a lejtő külső szélé mentén. Akadályként használhat falat vagy kerítést is.

3.4.3.2 Átjárók

Az átjáró olyan szakasz, amelynek mindkét oldalán határolóhuzal van, és a munkaterület két részét köti össze. Az átjáró két oldalán található határolóhuzaloknak legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.

Megjegyzés: Ha az átjáró keskenyebb, mint 2 m/ 6.5 láb, vezessen át egy vezetőhuzalt az átjárón.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti javasolt minimális távolság 30 cm/12 hüvelyk. A termék a töltőállomás felé nézve mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad. Javasolt, hogy a vezetőhuzal bal oldala (A) mentén mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.



3.4.3.3 Sziget létrehozása



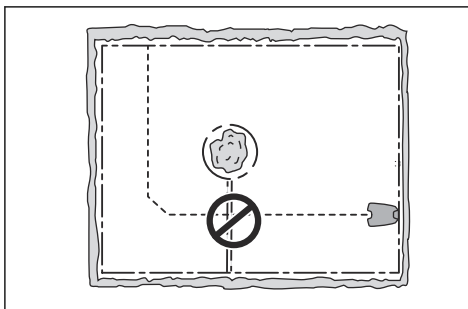
VIGYÁZAT: Ne helyezze a határolóhuzal egyik szakaszát keresztbe a másikon. A határolóhuzal-szakaszoknak párhuzamosoknak kell lenniük.



VIGYÁZAT: Ne vezesse át a vezetőhuzalt a határolóhuzalon.



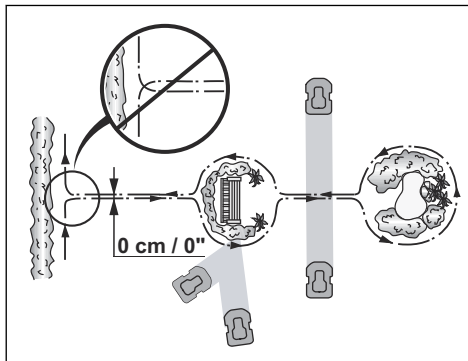
VIGYÁZAT: Kerítse vagy távolítsa el a 15 cm-nél/5.9 hüvelyknél alacsonyabb akadályokat. Az enyhén lejtős felületű akadályokat, például köveket, fákat vagy gyökereket különítse vagy távolítsa el. Ezzel megakadályozható a termék késeinek károsodása.



Sziget létrehozásához különítse el a munkaterület részeit a határolóhuzallal. Javasoljuk, hogy különítse el a munkaterületen található összes stabil tárgyat.

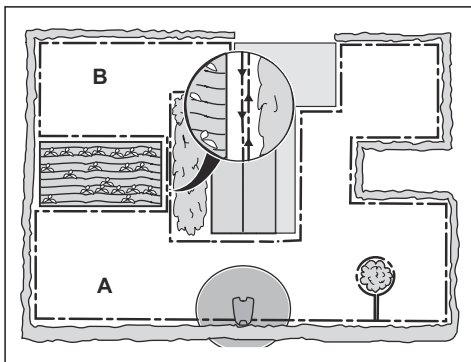
Egyes akadályok ellenállnak az ütközéseknek, például azok a fák és bokrok, amelyek magassága meghaladja a 15 cm-t/5.9 hüvelyket. A termék nekiütközik az akadálynak, majd új irányt választ.

- Helyezze el a határolóhuzalt az akadályhoz és a köré a sziget létrehozásához.
- Helyezze a szigethez menő és az attól jövő határolóhuzal 2 szakaszát közel egymáshoz. Így a termék keresztülhalad a huzalon.
- Illeszse a határolóhuzal két szakaszát ugyanabba a cövekbe.



3.4.3.4 Másodlagos terület létrehozása

Hozzon létre egy másodlagos területet (B), ha a munkaterület 2 olyan területből áll, amelyek nem kapcsolódnak átjáróval egymáshoz. A töltőállomással rendelkező munkaterület a fő terület (A).



Megjegyzés: A terméket kézzel kell átvinni a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza.

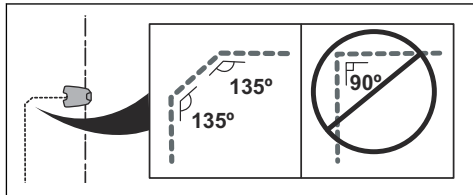
- Helyezze el a határolóhuzalt a másodlagos terület (B) körül, hogy egy szigetet hozzon létre. Lásd: *Sziget létrehozása 16. oldalon.*

Megjegyzés: A határolóhuzalt úgy kell fektetni, hogy egyetlen hurkot képezzen a teljes munkaterület körül (A+B).

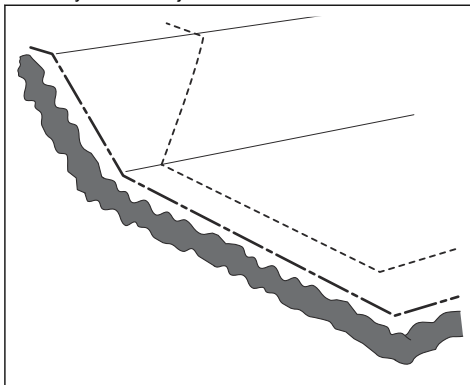
Megjegyzés: Amikor a termék a másodlagos területen nyírja a fűvet, a *Másodlagos terület* módot kell kiválasztani. Lásd: *Üzem mód – Indítás 32. oldalon.*

3.4.4 A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása

- A vezetőhuzalt minimum 2 m / 7 ft. távolságig egyenes vonalban helyezze el a töltőállomás előtt.
- Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén, ha a töltőállomás felé fordulva nézzük, mindig a lehető legnagyobb terület maradjon szabadon. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 13. oldalon.*
- A vezetőhuzalt minimum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra helyezze el a határolóhuzaltól.
- Ne hajlítsa meg éles szögekben a vezetőhuzalt a telepítéskor.

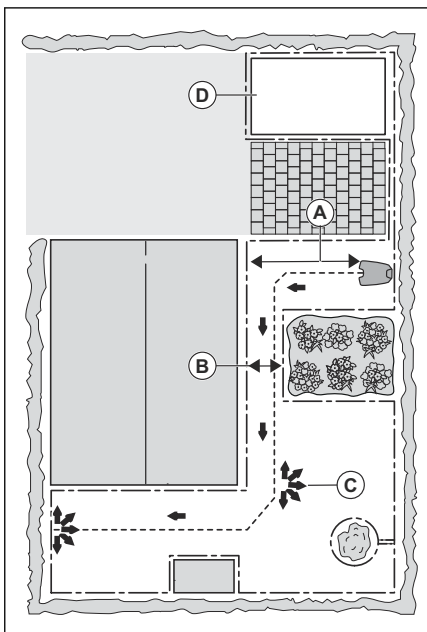


- Ha a munkaterület lejtős, a vezetőhuzalt átlósan helyezze el a lejtőn.



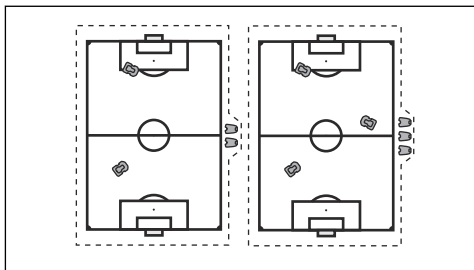
3.4.5 Példák munkaterületekre

- Ha a töltőállomást egy kis területen (A) helyezi el, ügyeljen arra, hogy a határolóhuzaltól való távolság minimum 3 m/10 láb legyen a töltőállomás előtt.
- Ha a munkaterület olyan átjáróval (B) rendelkezik, amelyben nincs telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 2 m/6.5 láb távolságra kell lenniük egymástól. Ha az átjáróban van telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.
- Ha a munkaterületen szűk átjáróval (B) összekötött területek találhatók, akkor beállíthatja a terméket, hogy először kövesse, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt (C). A beállítások a következőknek megfelelően módosíthatók: *Gyep lefedése 26. oldalon.*
- Használja a GPS irányítású navigációt, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában. Lásd: *Gyep lefedése 26. oldalon.*
- Ha a munkaterülethez tartozik egy másodlagos területet (D), lásd: *Másodlagos terület 32. oldalon.* Helyezze a terméket a másodlagos területre, és válassza ki a *Másodlagos terület* módot.



3.4.6 Automower® Club Solution

A(z) Automower® Club Solution megoldás segítségével 2 vagy 3 terméket használhat egyazon telepítési környezetben. A megoldás használatához szükség van a termék speciális konfigurálására, továbbá a határolóhuzalok és a töltőállomások telepítése is eltérő. A(z) Automower® Club Solution megoldás használatára vonatkozóan forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.



A határolóhuzal és a töltőállomások telepítését egymással párhuzamosan kell elvégezni. A munkaterület maximális szélessége 70 m/230 láb.

A(z) Automower® Club Solution megoldás használatával történő konfigurálás eltérései a következők:

- A termék az óramutató járásával egyező irányban követi a határolóhuzalt, hogy megtalálja a töltőállomást.

- A vezetőhuzalok használata nem lehetséges.
- A **Parkoló** gomb használata nem lehetséges.
- A késtárcsa-sebesség és a zajszint megnövekszik.

3.5 A termék telepítése

3.5.1 Szerelődolészközök

- Műanyag kalapács: a cövekek leszúrásának megkönnyítésére.
- Gyepszegélyvágó/egyenes ásó: a határolóhuzal eltemetéséhez.
- Kombinált fogó: a határolóhuzal elvágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csőfogó: a csatlakozók összenyomásához.

3.5.2 A töltőállomás telepítése



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne lépjen a töltőállomás alapzatára.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.



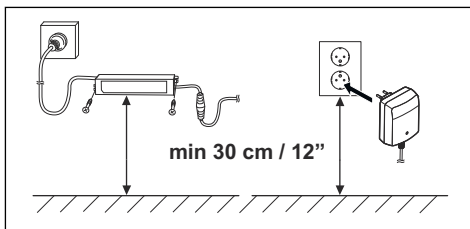
FIGYELMEZTETÉS: Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a kisfeszültségű kábel és a tápegység dugaszai tiszták és szárazak.

A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápaljzatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez (RCD).

- Tanulmányozza figyelmesen a töltőállomás elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 13. oldalon.*
- Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.

Megjegyzés: Ne rögzítse a töltőállomást a csavarokkal a talajhoz, amíg a vezetőhuzal nincs telepítve. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.*

- Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
- Helyezze a tápegységet minimum 30 cm/12 hüvelyk magasságba.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.

Megjegyzés: A termék a töltőállomás csatlakoztatása után tölthető. A határoló- és a vezetőhuzal lefektetése közben helyezze a terméket a töltőállomásba. A töltés megkezdéséhez kapcsolja be a készüléket. Lásd: *Főkapcsoló* 32. oldalon. A telepítés befejezése előtt semmilyen beállítást ne végezzen a terméken.

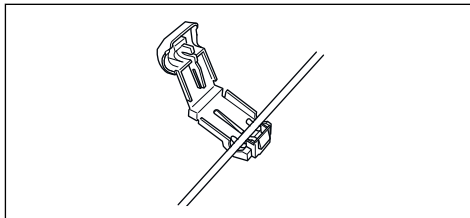
6. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 20. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 20. oldalon.
7. Csatlakoztassa a huzalokat a töltőállomáshoz, miután a határolóhuzal és a vezetőhuzal telepítése befejeződött. Lásd: *A határolóhuzal telepítése* 19. oldalon és *A vezetőhuzal telepítése* 19. oldalon.
8. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal a vezetőhuzal telepítését követően. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 19. oldalon.

3.5.3 A határolóhuzal telepítése

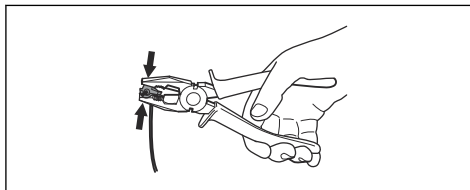


VIGYÁZAT: Ne csévélje tekercsbe a kimaradó huzalt. A tekercs zavarja a termék jelét.

1. Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület köré. A telepítést a töltőállomás mögött kezdje el és fejezze be.
2. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a határolóhuzalt a csatlakozóba.



3. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.



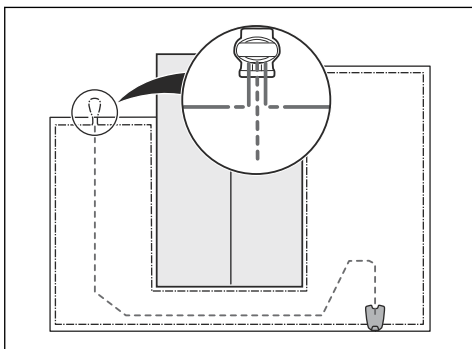
4. Vágja el a határolóhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
5. Nyomja rá a jobb csatlakozót a töltőállomáson található, „AR” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.
6. Nyomja rá a bal csatlakozót a töltőállomáson található, „AL” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.

3.5.4 A vezetőhuzal telepítése



VIGYÁZAT: Az összesodrott, és szigetelőszalaggal betekert, és a csavaros sorkapoccsal összekötött toldások nem megfelelőek. A huzalok a talajnedvesség miatt oxidálódnak, ami egy idő után az áramkör megszakadásához vezet.

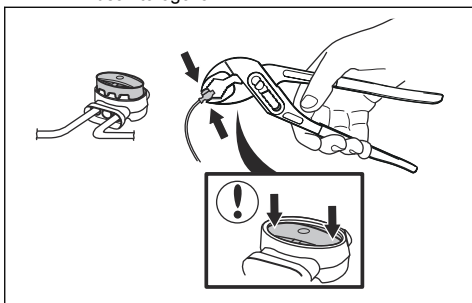
1. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a huzalt a csatlakozóba.
2. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.
3. Vágja el a vezetőhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
4. Nyomja át a vezetőhuzalt a töltőállomás alapján található nyíláson.
5. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomáson található, „G1” jelzéssel ellátott fém érintkezőre (ha van, akkor a „G2” és a „G3” érintkezőkre is).
6. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
7. Helyezze a vezetőhuzal végét a határolóhuzalon levő fülhöz.
8. Vágja el a határolóhuzalt huzalvágóval.
9. Csatlakozó segítségével csatlakoztassa a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz.



- a) Helyezze a határolóhuzalt két végét és a vezetőhuzalt a talajra.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható-e a huzalok vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

- b) Nyomja meg a gombot a csatlakozón egy beállítófogóval.



10. Cövekekkel rögzítse a vezetőhuzalt a talajhoz, vagy ássa bele a vezetőhuzalt a földbe. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 20. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 20. oldalon.
11. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel



VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a cövekek megtartják a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajon.



VIGYÁZAT: A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony vágási magasságú fűnyírás kárt tehet a huzal szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak

hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

1. Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajra.
2. Helyezze a cövekeket egymástól maximum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra.
3. Kalapáccsal vagy műanyag kalapáccsal verje a cövekeket a talajba.

Megjegyzés: A fű benővi a huzalt, így néhány héten belül nem lesz látható.

3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése

- Szélvágóval vagy ásóval készítsen egy kis barázdát a talajon.
- Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt 1-20 cm / 0.4-8 hüvelyk mélységbe a talajban.

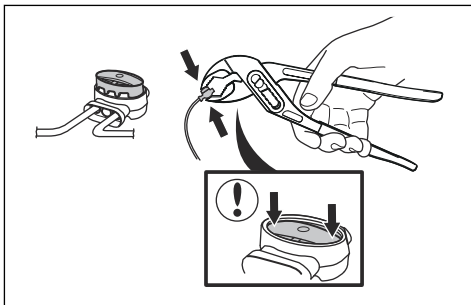
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása

Megjegyzés: Hosszabbítsa meg a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt, ha túl rövid a munkaterülethez. Használjon eredeti alkatrészeket, például csatlakozókat.

1. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
2. Huzalvágóval vágja el a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt ott, ahová hosszabbítót kell szerelni.
3. A hosszabbítás telepítéséhez adjon további huzalt a meglévőkhöz, ahol szükséges.
4. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben.
5. Helyezze a huzalvégeket egy csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

6. Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.



7. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben cövekek segítségével.
8. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.9 A termék telepítése után

3.9.1 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fénnel világít.
2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fénnel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa* 46. oldalon és *A töltőállomás telepítése* 18. oldalon.

3.9.2 Az alapbeállítások elvégzése

Ha a terméket első alkalommal kapcsolja be, annak használata előtt néhány alapvető beállítást kell konfigurálni kell. Párosítania kell például a terméket és a töltőállomást, és eldöntheti, hogy be szeretné-e kapcsolni a lopásvédelmet a GeoFence funkciónál. Lásd: *Geokerítés* 30. oldalon. A beállítások módosítása és a termék működtetése érdekében párosítania kell továbbá a terméket és az Automower® Connect alkalmazást is. Lásd: *Automower® Connect* 21. oldalon.

1. Kapcsolja be a terméket.

Megjegyzés: A Bluetooth® párosítási mód 3 percig marad aktív. Amennyiben a párosítás ez alatt az idő alatt nem jár sikerrel, kapcsolja ki a terméket. Várja meg, amíg a LED-es állapotjelző kialszik, majd kapcsolja be újra a terméket.

2. Adja meg a gyári PIN-kódot.
3. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.
4. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót a mobil eszközén.
5. Válassza ki a *Saját tűnyírók* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, majd válassza a plusz jelet (+).

6. Válassza ki a gép típusát. A Automower® Connect alkalmazás megkeresi a közelében elérhető termékeket (Bluetooth®).
7. Válassza ki a terméket
8. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: Az Automower® Connect alkalmazást és a terméket csak egyszer kell párosítania.

Megjegyzés: Az Automower® Connect alkalmazás leválasztásához teljesen be kell zárnia azt.

3.10 Automower® Connect

Az alkalmazással két módon lehet csatlakozni: Hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal.

A termék azon mobilkészülékekhez csatlakoztatható, amelyekre az Automower® Connect alkalmazás telepítve van. Az Automower® Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. Az Automower® Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékeihez. Az alkalmazás használatával a következőkre nyílik lehetősége:

- A termék állapotának megtekintése.
- A termék beállításainak módosítása.
- Bővebb termékinformációk kérése.
- Riasztás abban az esetben, ha a termék elhagyná a munkaterületet.
- Lásd a termék statisztikáit.

Megjegyzés: A régióspecifikus mobilrendszerek miatt az Automower® Connect nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló Automower® Connect szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, amennyiben a működési területen van elérhető külső 2G/3G/4G alszolgáltató.

Az Automower® Connect alkalmazás használata egy vagy néhány termék esetén előnyös. A több termékkel rendelkező felhasználóknak a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást javasoljuk. Lásd: *Husqvarna Fleet Services™* 30. oldalon.

3.10.1 A Automower® Connect alkalmazás telepítése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobil eszközére.
2. Hozzon létre egy Husqvarna fiókot az Automower® Connect alkalmazásban.
3. A rendszer e-mailt küld a regisztrált e-mail-címre. Fiókja megerősítéséhez 24 órán belül kövesse az e-mailben található utasításokat.

4. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.

3.10.2 Az Automower® Connect és a termék párosítása

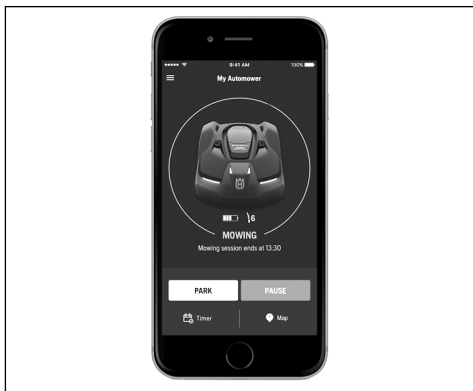
1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-7. lépést: *Az alapbeállítások elvégzése* 21. oldalon.
2. Kövesse a Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.3 Műszerfal

A műszerfalon a termék aktuális állapota látható mind vizuálisan, mind szövegesen. A termék nagyon könnyen vezérelhető a különböző beállítások, pl. a *Parkolás* kiválasztásával.

A műszerfal alsó részén parancsikonok találhatók, amelyek az *Működési időszak beállításai* és a *Térkép* elemre mutatnak. A műszerfalon emellett az alábbi szimbólumok is megjelennek:

1. Az akkumulátorállapot az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja. Az akkumulátor szimbólum felett villámot ábrázoló ikon jelenik meg, amikor a termék az akkumulátor töltését végzi. Az akkumulátor szimbólum felett dugasz ikon jelenik meg, ha a termék a töltőállomásban tartózkodik, de nem végez töltést.
2. Vágási magasság.



Az *Indítás*, *Parkolás* és *Szünet* üzemmóddal kapcsolatos további tudnivalókat illetően lásd: *Üzemeltetés* 32. oldalon.

3.10.4 Fiók

Ebben a menüben a fiókbeállítások áttekintését tekintheti meg, továbbá itt jelentkezhet ki az alkalmazásból.

3.10.4.1 Mértékegység beállítása

1. Válassza ki a mértékegység formátumát; a *Metrikus* vagy *Angolszász* lehetőségek közül választhat.

3.10.5 Saját fűnyírók

A *Saját fűnyírók* menüpont kiválasztását követően lehetősége nyílik a fiókjához párosított termékek kezelésére, illetve további termékeket adhat hozzá. Több párosított termék esetén az egyiket *Aktuális fűnyíróként* választhatja ki.

Új termék párosítása az Automower® Connect alkalmazással:

1. Válassza ki a plusz jelet (+).
2. Válassza ki a gép típusát.
3. A párosítás elvégzéséhez kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.6 Automower® Direct

Az Automower® Direct rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolatot használ, és az Automower® 520/550 részét képezi.

Az Automower® Direct rendkívül hasznos abban az esetben, ha a kezelő rendelkezik az Automower® Connect alkalmazással és a PIN kóddal, de nem hozott létre Husqvarna fiókot. Az Automower® Direct abban az esetben is hasznos, ha a termékkel csak ideiglenes kapcsolat áll fenn.

A Husqvarna nem tudja garantálni a hosszú távú mobilkapcsolat működési idejét vagy lefedettségét. Így ha közel tartózkodik a termékhez, azt Bluetooth® kapcsolaton keresztül is vezérelheti. Az Automower® Direct funkciót a termék PIN-kódjának a birtokában Husqvarna fiók nélkül is használhatja.

Megjegyzés: Az Automower® Direct kapcsolat csak addig marad fenn, amíg Ön a Bluetooth® hatótávolságán belül marad. Ha a Bluetooth® hatótávolságán kívül kerül, az Automower® Direct kapcsolat megszakad, és ismét el kell végeznie a csatlakoztatási folyamatot.

3.10.6.1 A Automower® Direct használatának megkezdése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobil eszközére.
2. Válassza ki az Automower® Direct lehetőséget az Automower® Connect alkalmazás kezdőképernyőjén.
3. Kapcsolja be a Bluetooth® kapcsolatot a mobil eszközön és a terméken, lásd: *Az alapbeállítások elvégzése* 21. oldalon.
4. Az Automower® Connect alkalmazásban válassza ki a párosítani kívánt terméket.
5. Adja meg a termék PIN-kódját.

Megjegyzés: A menükhöz és a funkciókhoz addig férhet hozzá, amíg a Bluetooth® hatótávolságán belül tartózkodik.

3.10.7 Térkép

A térképen a termék aktuális állapota és a Geokerítés beállított középpontja látható.

3.10.7.1 Térképbeállítások

1. Nyissa meg a *Térkép* elemet a főmenüben.
2. Válassza ki a beállítások szimbólumát.
3. Kapcsolja be/ki a *Mozgási útvonal* lehetőséget.
4. Kapcsolja be/ki a *Geokerítés sugara* lehetőséget.
5. Válassza a *Térképnézet* vagy a *Műholdas nézet* lehetőséget.

4 Beállítások

A termék gyári beállításokkal rendelkezik, de a beállítások az egyes munkaterületekhez igazíthatók.

4.1 Működési idők



A *Működési idők* menüpont a terméken megadott működési idők beállításainak a módosítására szolgál.

A Működési idők funkció vezérli, hogy a termék mikor működjön és mikor ne működjön. Ha a termék nem üzemel, akkor a töltőállomáson van parkoló állásban. Az üzemórak és -napok áttekintés formájában láthatók a(z) Automower® Connect alkalmazásban.

A működési idők alapértelmezett beállítása szerint a termék a hét minden napján folyamatosan működik. Ez megfelelő beállítás az olyan munkaterületnél, amely megfelel a maximális kapacitásnak. Ha a munkaterület kisebb, mint a maximális kapacitás, akkor a működési idők segítségével csökkenthető a termék elhasználódása és a fű minőségének csökkenése.

A táblázat azt mutatja, hogy a terméknek naponta körülbelül hány órát kell működnie egy adott területmérethez.

Terület	Automower® 520	Automower® 550
500 m ² /0.12 hold	7	3.5
1000 m ² /0.25 hold	14	7
1500 m ² /0.37 hold	22	10.5
2000 m ² /0.5 hold		14
2500 m ² /0.62 hold		17.5
3000 m ² /0.75 hold		21
3500 m ² /0.86 hold		24

3 különböző minőségi szintet választhat, amelyek meghatározzák a vágási gyakoriságot:

- Profisport-minőség: Prémium sportpályákhoz vagy golfpályákhoz, amelyeket minden nap alacsony vágási magassággal vágni kell. Az ápolt, dús és sűrű gyepterület érdekében.
- Profi minőség: Közepes ambíciójú sportpályákra és golfpályákra használatos. A fű minőségével szemben magas követelményeket támaztató létesítményekhez is használják, közepes fűmagassággal és normál sűrűségű gyepterülettel.

- Normál minőség: Alacsonyabb igény szintű zöldterületeknek használatos. Ez olyan területeket jelent, ahol a fű kevésbé nő, a vágási magasság magas és a gyepterület minősége normál vagy alacsony sűrűségű.

Minőség	Működési gyakoriság
Profisport-minőség	Minden nap
Profi minőség	Minden második nap
Normál minőség	Minden harmadik napon

4.1.1 A működési idők beállításainak szerkesztése

- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások* > *Működési idők* > *Szerkesztés* lehetőséget.
- Válassza ki az alkalmazásban a ceruza szimbólumot.
- Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
- Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.1.2 Új működési idők-beállítás hozzáadása

- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások* > *Működési idők* > *Szerkesztés* lehetőséget.
- Válassza ki az alkalmazásban a plusz jelet.
- Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
- Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.2 Nyírás magasság



4.2.1 A vágási magasság beállítása

A vágási magasság 2 cm (0.8 hüv.) és 6 cm (2.5 hüv.) között változtatható.



VIGYÁZAT: A telepítést követő első hetekben a vágási magasság beállítása 6 cm (2.5 hüv.) legyen, hogy a hurokvezeték nehegy megsejüljön. A vágási magasság ezután hetente csökkenthető.

4.2.1.1 A nyírásmagasság beállítása az Automower® Connect alkalmazással

A nyírásmagasság a MIN és a MAX érték között változtatható

1. Válassza ki a *Beállítások > Nyírásmagasság* lehetőséget.
2. A nyírásmagasság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.2.1.2 TargetHeight

A TargetHeight funkcióval a nyírásmagasságot fokozatosan 10 nap alatt automatikusan a maximálisról az adott nyírásmagasságra csökkentheti. Ha ezalatt az idő alatt kézzel módosítja a nyírásmagasságot, a TargetHeight funkció kikapcsol.

A TargetHeight beállítása

1. Válassza ki a *Beállítások > Nyírás- magasság* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a *TargetHeight* funkció be- vagy kikapcsolásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.3 Üzemeltetés

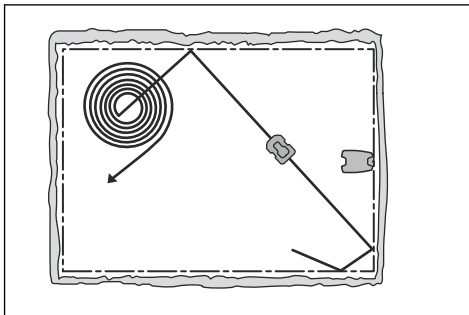


A működési menüben módosíthatók az *Időjárás-időzítő*, az *ECO mód* és a *Spirális vágás* beállításai.

4.3.1 Spirális nyírás

Ha a termék olyan területre ér, ahol az érzékelői szerint az átlagosnál hosszabb a fű, akkor *Spirális vágásra* változtathatja a mozgásmintát. Ez azt jelenti, hogy a termék spirális mintában végez fűnyírást, hogy gyorsabban végezzen a hosszabb füves terület nyírásával. A *Spirális vágás* intenzitása beállítható. *Nagyon alacsony/Alacsony* intenzitás esetében ritkábban fordul elő a *Spirális vágás. Magas/Nagyon magas* intenzitás esetében gyakoribb lesz a *Spirális vágás*.

Megjegyzés: A *Spirális vágás* csak *Központi terület* módban indul el. *Másodlagos terület* módban a termék nem végezhet *Spirális nyírást*. A *Spirális nyírás* 15%-osnál meredekebb lejtőkön nem indul el.



1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. A *Spirális vágás* engedélyezéséhez vagy letiltásához válassza a *be/ki* lehetőséget.
3. A funkció szintjének a kiválasztásához válassza ki a *Beállítások > Spirális vágás > Használat > Intenzitás* lehetőséget.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.3.2 Időjárás-időzítő

Az *Időjárás-időzítő* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Időjárás-időzítő* használatokor ajánlott az *Időjárás-időzítő* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék minden alkalommal elvégez 1 fűnyírási ciklust, ezután pedig az *Időjárás-időzítő* dönti el, hogy a termék tovább működjön-e.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, illetve ha a kezelő a *Gyári beállítások visszaállítása* mellett dönt, az *Időjárás-időzítő* is visszaáll alaphelyzetbe. Az *Időjárás-időzítő*t a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

4.3.2.1 Az időjárás-időzítő beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *Időjárás-időzítő*t engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha a vágási eredmények nem kielégítőek, a vágási idő módosítható. A hosszabb vágási időhöz válassza a *Magas*, a rövidebb vágási időhöz pedig válassza az *Alacsony* beállítást.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.3.3 ECO mód

Az *ECO mód* kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzalok és a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik. A töltőállomás LED-jelzőlámpája zölden villog, ha a hurokjel le van tiltva.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg, és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázskapukkal való interferenciát.

Megjegyzés: A termék manuális elindításához először engedélyeznie kell a hurokjelet.

4.3.3.1 Az ECO mód beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *ECO mód* engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4 Telepítés



A Telepítés menüben módosíthatja a termék beállításait, hogy a lehető legjobb fűnyírás eredményt érhesse el.

4.4.1 A töltőállomás keresése

Megadható, hogy a termék a 3 módszer közül melyiket használja a töltőállomás kereséséhez:

- *Töltőállomás jele*
- *Határolóhuzal követése*
- *Vezetőhuzal követése*

A gyári alapbeállítás szerint a termék a 3 keresési módszer egyszerre történő használatával keresi a töltőállomást. A gyári alapbeállítás használatával a lehető leggyorsabban találhatja meg a töltőállomást, és minimalizálhatja a fűben hagyott keréknyomokat is. A termék elsőként mindig a *Töltőállomás jelét* kezdi keresni. Egy meghatározott idő után a *Vezetőhuzal követése* és a *Határolóhuzal követése* lehetőséget is alkalmazza.

Ha a termék nem képes a huzal követésére, annak a következő okai lehetnek:

- A huzal közelében elkerítetlen akadályok vannak.
- A töltőállomás, a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal telepítése nem a következő fejezetekben leírtaknak megfelelően történt: *A töltőállomás telepítése 18. oldalon*, *A határolóhuzal telepítése 19. oldalon*, *A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon*.

4.4.1.1 A töltőállomás által kibocsátott jel hatótávolságának módosítása

Bizonyos esetekben szükségessé válhat a töltőállomás jelének csökkentése. Ilyen például, ha a töltőállomást egy bokor, fal vagy hasonló mellé helyezik, és a jel átjut az akadály másik oldalára. A termék tudja, hogy a töltőállomás közelében van, és megpróbál beállni, az akadály azonban útját állja. A következő lehetőségek közül választhat: *min*, *átl* (átlagos) és *max*.

Megjegyzés: A javasolt beállítás a *max*.

A töltőállomás áthelyezése általában jobb megoldás az általa kibocsátott jel hatótávolságának csökkentésénél.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza ki a jeltartományt.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4.1.2 A vezetőhuzal és a határolóhuzal késleltetési idejének beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a huzal követésének engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Húzza el a vízszintes sávot az időkéssleltetés beállításához.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4.2 Gyep lefedése

A termék GPS irányítású navigációval rendelkezik, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában.

A *Gyep lefedése* funkció használatával manuálisan módosíthatja a beállításokat.

4.4.2.1 A GPS funkció beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Telepítés > Beállítás > Gyep lefedése* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha aktiválva van a GPS irányítású navigáció, a fűnyíró mindaddig használni fogja, amíg elérhető a GPS szolgáltatás. A GPS irányítású navigáció manuális beállítások megadása esetén is használatban marad. A manuális beállításokat csak akkor veszi figyelembe a fűnyíró, ha a GPS szolgáltatás nem elérhető.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4.2.2 A Gyep lefedése funkció beállítása

A *Gyep lefedése* funkció segítségével a termék a munkaterület távoli részeire irányítható. Ha a munkaterületen szűk átjárókkal összekötött távoli

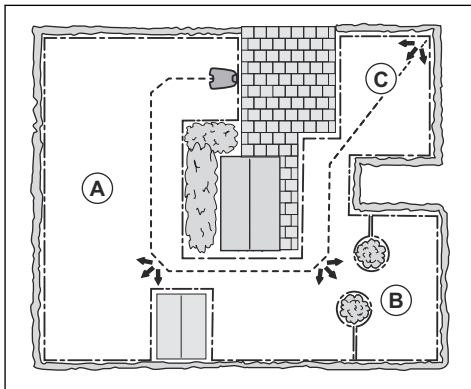
részek találhatók, a *Gyep lefedése* funkció rendkívül hasznos lehet ahhoz, hogy a pázsit a kert minden részében tökéletesen ápoltt maradjon. Legfeljebb 5 olyan távoli területet állíthat be, ahol a termék elkezd füvet nyírni.

A *Gyep lefedése* funkcióval a termék először követi, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt, és elkezd nyírni a gyept.

A terület, kb. 50%

B terület, kb. 30%

C terület, kb. 20%



Az egyes területek a beállítások ismételt megadása nélkül is engedélyezhetők vagy letilthatók.

- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
- Válassza ki a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció letiltásához és a *Gyep lefedése* funkció beállításához.
- Válassza a *be/ki* lehetőséget az *1-5. terület* lehetőségnél az adott terület aktiválásához.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék melyik vezetékét kövesse. A termék a *Bal oldali határolóhuzalt*, a *Jobb oldali határolóhuzalt* vagy a vezetőhuzalok egyikét is követheti.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék mekkora távolságon keresztül kövesse a huzalt. A termék ezután elhagyja a huzalt, és elkezd füvet nyírni. Lásd: *A töltőállomástól való távolság lemérése* 27. oldalon.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék milyen gyakran menjen az egyes területekre. Amikor a termék nem a távoli területek felé indul, akkor a töltőállomás közelében kezd meg a nyírást. A százalékos érték megegyezik az adott terület teljes munkaterületéhez viszonyított százalékával.
 - Mérje le a területet.

- Ossza el a mért területet a teljes munkaterülettel.
- Az eredményt alakítsa százalékossá.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be a töltőállomás távolságát.

7. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

Az alapértelmezett beállítás szerint a termék a töltőállomástól távozva az esetek 300-ában 980 m/20% láb távolságon keresztül követi a vezetőhuzalt. Ha a vezetőhuzal hossza nem éri el a 300 m/980láb hosszát, a termék egészen addig a pontig követi, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz.

4.4.2.3 A töltőállomástól való távolság lemérése

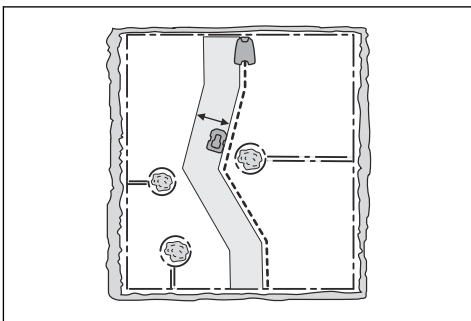
- Állítsa a terméket a töltőállomásba.
- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa a töltőállomás távolságát a maximális értékre.
- Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
- A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
- Nyomja meg a **STOP** gombot, amikor a termék a mérendő távolságon van. A távolság megjelenik az alkalmazásban.

4.4.2.4 A Gyep lefedése funkció tesztelése

- Állítsa a terméket a töltőállomásba.
- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
- Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
- A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
- A termék az aktuális terület kiindulási pontjára megy.

4.4.3 Folyosószélesség

A határolófolyosó a határolóhuzallal szomszédos terület, a vezetőfolyosó pedig a vezetőhuzallal szomszédos terület. A termék a folyosók használatával találja meg a töltőállomást. Mikor a termék a töltőállomás felé mozog, mindig a vezetőhuzaltól balra jár.



A folyosó szélességét a rendszer automatikusan állítja be. A manuális beállítások megnyitására csak ritkán van szükség. A folyosó szélessége 0 és 9 között állítható. Ha a vezetőfolyosó szélességének beállítása 0, akkor a termék a vezetőhuzalon fog járni. A határolóhuzal esetében 6, a vezetőhuzal esetében 9 a gyári alapérték.

4.4.3.1 A folyosószélesség beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Folyosószélesség* lehetőséget.
2. A szélesség beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

Megjegyzés: A pázsitban képződő vonalak elkerülése érdekében minél nagyobb folyosószélességet állítson be.

4.4.4 Kijáratí szögek

A termék gyári beállítás esetén a 90–270°-os távozási szektoron belül hagyja el a töltőállomást. A kijáratí szögek módosításával a termék könnyebben elérheti a munkaterületeket. Ha a töltőállomás egy átjáróban található, akkor két kijáratí szög, például 70–110° és 250–290° is beállítható. Két kijáratí szög használata esetén azt is meg kell adni, hogy a termék milyen gyakran hagyja el a töltőállomást az 1. zónában. Az Arány funkcióval adhatja meg, hogy a termék milyen gyakran használja az egyes zónákat. A 75%-os beállítás például azt jelenti, hogy a termék az esetek 75%-ában az 1. zónában, míg az esetek 25%-ában a 2. zónában hagyja el a töltőállomást.

4.4.4.1 A kijáratí szögek beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Kijáratí szögek* lehetőséget.
2. A vízszintes sáv mozgatasásával megadhatja a kívánt zónákat fokokban, valamint az arányt százalékban.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4.5 Tolatási távolság

A tolatási távolsággal a termék egy meghatározott távolságon át tolat, mielőtt elkezdene nyírni a fűvet.

4.4.5.1 A tolatási távolság beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Tolatási távolság* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.4.6 Túlfutás a határolóhuzalon

A termék előlő része mindig egy meghatározott távolságra átlépi a határolóhuzalt, mielőtt a termék visszatérne a munkaterületre. A *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció gyári alapértelmezett beállítása 31 cm / 12 hüvelyk. A beállításnál 20–50 cm / 8–20 hüvelyk közötti értéket adhat meg.

Megjegyzés: A gyári alapértelmezés szerint a termék a huzalon 11 cm-rel / 4 hüvelykkel túlfutva végzi a fűnyírást.

Megjegyzés: Ha a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció távolsága módosul, a távolság a munkaterületen a határolóhuzal teljes vonalán változni fog.

4.4.6.1 A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Túlfutás a határolóhuzalon* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.5 Tartozékok



Ebben a menüben végezheti el a termékkel használt tartozékok beállításait.

4.5.1 Ütközések elkerülése az Automower® házzal

Ha ez az opció aktiválva van, a termék és az Automower® ház kisebb mértékben kopik, de előfordulhat, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Kiegészítők > Fűnyíróház* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció be- vagy kikapcsolásához.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.5.2 Az ultrahang beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Kiegészítők > Ultrahang* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció be- vagy kikapcsolásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.6 Általános (csak Bluetooth®)



Ez a funkció az idő és a dátum beállítására, illetve az alapbeállítások visszaállítására szolgál.

4.6.1 Idő és dátum

A dátum és az idő manuálisan módosítható, de úgy is beállítható, hogy a termék mobilszközön beállított dátumot és időt használja.

4.6.1.1 Az idő és dátum beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Idő és dátum* lehetőséget.
2. Válassza ki az *Idő és dátum a telefonról* lehetőséget, vagy válassza ki a ceruzát a pontos idő és a dátum megadásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.6.2 Gyári beállítások visszaállítása

A felhasználói beállítások gyári alapértelmezett beállításokra történő visszaállítására szolgál.

Megjegyzés: A *PIN kód*, a *Hurokjel*, az *Üzenetek*, valamint a *Dátum és idő* nem kerül visszaállításra.

4.6.2.1 A gyári beállítások visszaállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Visszaállítás* lehetőséget.
2. Válassza a *Gyári beállítások visszaállítása* lehetőséget.

4.7 Biztonság



A biztonsági beállítások közé tartozik a PIN-kód, a GeoFence és az egyéb biztonsági funkciók.

A *Biztonság* menühöz való hozzáféréshez meg kell adni a helyes PIN-kódot.

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a mobilkészülék Bluetooth® segítségével kapcsolódik a termékhez.

4.7.1 Új hurokjel

A rendszer véletlenszerűen van választja ki a hurokjelet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha 2 szomszédos rendszer nagyon hasonló hurokjelet használ.

4.7.1.1 Új hurokjel létrehozása

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Biztonság > Új hurokjel > Új hurokjel létrehozása* lehetőséget.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.
4. Várja meg az új hurokjel létrehozásáról szóló tájékoztatást. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

4.7.2 A PIN kód módosítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Biztonság > PIN kód módosítása* lehetőséget.
2. Adja meg a PIN-kódot.
3. Adja meg az új PIN kódot.
4. A megerősítéshez adja meg ismét az új PIN kódot.
5. Jegyezze fel az új PIN-kódot a Feljegyzés oldalra. Lásd: *Bevezetés6. oldalán*.

4.7.3 Lopásvédelem

A *Lopásvédelem* menüben beállítható a riasztás időtartama, valamint az is, hogy milyen események esetében kell aktiválnia a riasztásnak. A gyári beállításnak megfelelően a rendszer PIN kódot kér, a riasztás időtartama pedig 1 perc.

4.7.3.1 Időzár

Az időzár hossza 1 és 100 nap közötti értékre állítható. A gyári beállítás 30 nap. A kiválasztott napok elteltével a termék normál módon folytatja a működését. Új beállítások megadásához a PIN-kód megadása szükséges.

4.7.3.2 PIN-kód bekérése

A funkció használata esetén a termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően működtethető vagy vezérelhető, miután az a **STOP** gomb megnyomásával leállításra került. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.

4.7.3.3 Riasztás időtartama

Beállítható, hogy milyen hosszú ideig tartson a riasztás. 1 és 10 perc közötti beállítás adható meg.

4.7.3.4 STOP gomb megnyomva

Ha a „*STOP gomb megnyomva*” riasztás engedélyezve van, egy riasztás szólal meg, ha a **STOP** gomb

megnyomását követően 30 másodpercen belül nem adják meg a PIN-kódot.

4.7.3.5 Váratlan mozgás

Ha a *Váratlan mozgás* beállítás engedélyezve van, a termék érzékeli a váratlan mozgásokat, amelyek hatására bekapcsol a riasztás.

4.7.3.6 A lopásvédelem beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Lopásvédelem* lehetőséget.
2. Nyomja meg a *be/ki* gombot az *Időzár, PIN kód kérése, STOP gomb megnyomva és a Váratlan mozgás* funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. A vízszintes sáv elhúzásával válassza ki a riasztás időtartamát.

4.7.4 Geokerítés

A Geokerítés egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely egy virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a beállítottnál nagyobb távolságra van a központi pozíciótól, a termék kikapcsol és aktiválódik egy riasztás. A riasztás kikapcsolásához és a termék ismételt elindításához PIN kód szükséges.

4.7.4.1 A Geokerítés központi pozíciójának és sugarának megadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Geokerítés* lehetőséget.
2. Állítsa a terméket a munkaterület közepére.
3. Nyomja meg a *be/ki* gombot a Geokerítés funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához. A központi pozíció a termék aktuális helyzetére lesz állítva.
4. A sugár beállításához használja a vízszintes sávot.

4.8 Automower® Connect (csak Bluetooth®)



Az *Automower® Connect* alkalmazásban az *Automower® Connect* modul engedélyezésére és letiltására is lehetősége van. Ezenfelül itt tekintheti meg a jel erősségét, a csatlakozás állapotát, új párosítást kezdeményezhet, illetve itt távolíthatja el a terméket a párosított elemek listájáról.

4.9 Üzenetek (csak Bluetooth®)

Ez a menüpont a korábbi hiba- és információs üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére.

Megjegyzés: Az *Üzenetek* menü csak rövid hatótávolságú Bluetooth®-kapcsolat esetében áll rendelkezésre.

Ha a termék működését bármilyen megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzíti a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés 13. oldal*.

4.10 Husqvarna Fleet Services™

A Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. Lehetővé teszi továbbá, hogy a flottakezelő minden terméket távolról vezéreljen. A Husqvarna Fleet Services™ az *Automower® 520/550* részét képezi. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

4.10.1 A termék csatlakoztatása a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokhoz

1. Töltse le mobilkészülékére a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást és a(z) *Automower® Connect* alkalmazást.
2. Hozzon létre egy Husqvarna Fleet Services™ - fiókot (www.husqvarna.com).
3. Jelentkezzen be a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
4. Állítsa a termék **főkapcsolóját** 1 helyzetbe.

Megjegyzés: A termék Bluetooth® párosítási üzemmódja 3 percig aktív. Ha a termék és a mobilkészülék közötti párosítási művelet 3 percen belül nem fejeződik be, állítsa a készüléket OFF (KI) helyzetbe, majd újra ON (BE) helyzetbe.

5. Válassza ki a plusz jelet (+) a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásban.
6. Válassza a(z) *Automower®*, majd a(z) *Automower® Pro* lehetőséget. A(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazás megkeresi a közelében elérhető termékeket (Bluetooth®).
7. Válassza ki a terméket.
8. Válassza ki a *Párosítási kód lehívása* lehetőséget a termék és a Husqvarna Fleet Services™ fiók csatlakoztatásához.
9. Kövesse a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásban megjelenő utasításokat.

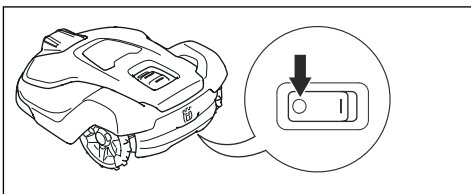
Megjegyzés: Az Husqvarna Fleet Services™ alkalmazás és a termék közötti párosítási műveletet csak egyszer kell elvégezni.

5 Üzemeltetés

5.1 Főkapcsoló



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.



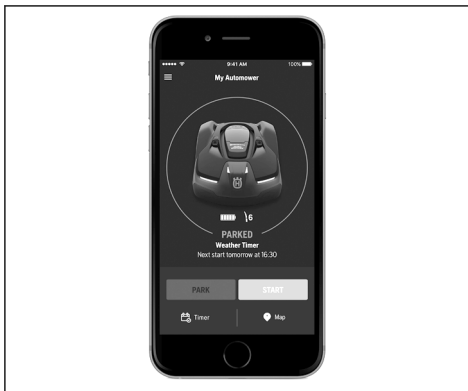
- A termék elindításához állítsa **1** helyzetbe a *főkapcsolót*.
- A termék kikapcsolt állapotba állításához állítsa **0** helyzetbe a *főkapcsolót*.

5.2 Kezdés

1. A **főkapcsolót** állítsa *1* helyzetbe.
2. Nyissa meg az Automower® Connect alkalmazást.
3. Válassza ki a *Műszerfalat*.
4. Válassza ki az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

Ha a termék a töltőállomáson áll, csak akkor hagyja el azt, ha teljesen fel van töltve az akkumulátora, és az ütemezési beállításai szerint a működési órákon belül van.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a termék tetején található **START** gomb a megfelelő állásban legyen. A termék nem indul be, ha engedélyezve van a **STOP** gomb.



5.3 Üzem mód – Indítás

A *Start* gomb megnyomása után a következő üzemmódok választhatók ki.

- Központi terület
- Működési időszak felülírása
- Másodlagos terület

5.3.1 Központi terület

A *Központi terület* a normál üzemmód, amelyben a termék automatikusan nyír és tölt.

1. Nyissa meg az Automower® Connect alkalmazást.
2. Válassza ki a *Műszerfal*/lehetőséget a főmenüben.
3. Válassza ki az *Indítás* lehetőséget
4. A termék beindításához válassza ki a *Folytatás a központi területen* lehetőséget.

5.3.2 Működési időszak felülírása

A *Működési időszak felülírása* lehetőség kiválasztásával átmeneti időre felülírhatók a működési időszak beállításai.

1. Válassza ki a *Műszerfal*/lehetőséget a főmenüben.
2. Válassza ki az *Indítás* lehetőséget.
3. Csúsztassa el a *Működési időszak felülírása* vízszintes sávját a megfelelő felülírási időtartam kiválasztásához. A felülírás legfeljebb 7 napig tarthat.
4. Válassza ki a megfelelő felülírási időtartamot.

5.3.3 Másodlagos terület

A másodlagos területek nyírásához a *Másodlagos terület* üzemmódot kell kiválasztani. Ebben az üzemmódban a terméket kézzel kell átvinnie a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyírja a fűvet. Az akkumulátor

lemerülésekor a termék leáll. Az akkumulátor feltöltéséhez helyezze a terméket a töltőállomásba. Az akkumulátor feltöltését követően a termék kitolat a töltőállomásról, és megáll. A termék most már készen áll a használatra, ehhez azonban előbb az Ön jóváhagyása szükséges.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feltöltése után a fő munkaterületen szeretne nyírást végezni, a töltőállomásba helyezés előtt állítsa a terméket *Központi terület* üzemmódba, mielőtt behelyezné a fűnyírót a töltőállomásba.

5.4 Parkolás üzemmód

A *Parkolás* kiválasztásakor a következő üzemmódok választhatók ki:

- Parkolás a köv. parancsig
- Indítás működési időszakkal
- Parkolás időtartama

5.4.1 Parkolás a köv. parancsig

A *Parkolás* üzemmód azt jelenti, hogy a termék visszatér a töltőállomáshoz, és egészen addig ott marad, amíg új üzemmódot nem választanak ki, és meg nem nyomják a **START** gombot.

5.4.2 Indítás a következő működési időszak kezdetekor

A termék visszatér a töltőállomásra, és egészen addig ott marad, amíg el nem érkezik a következő működési időszak kezdete. Az üzemmódok kiválasztásával ideiglenesen leállíthatja a termék működését, pl. az öntözés vagy a gyepen történő játék idejére.

5.4.3 Parkolás időtartama

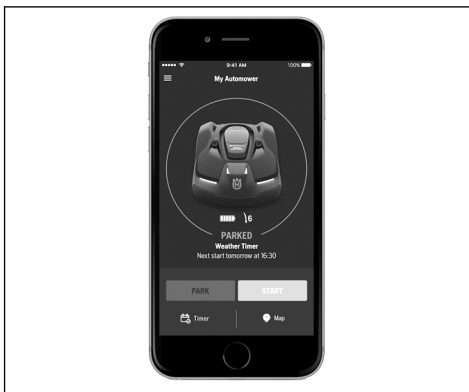
A termék visszatér a töltőállomásra és a kiválasztott parkolási időtartam idejére ott marad. Az üzemmódok kiválasztásával ideiglenesen leállíthatja a folyamatban lévő fűnyírási ciklust, és beállíthatja, hogy a termék a töltőállomásban maradjon.

5.4.4 A töltőállomás parkolás gombja

A töltőállomás **PARK** gombjának megnyomásával a termék visszahívható a töltőállomásba. Az Automower® Connect alkalmazás *Parkolás* eleme ugyanezt a funkciót biztosítja. A töltőállomás **PARK** gombja például akkor hasznos, ha a termék nagyméretű munkaterületen dolgozik, és a kezelő nem fér hozzá az Automower® Connect alkalmazáshoz.

A **PARK** gomb megnyomásakor világítani kezd a gomb LED lámpája. Miután a termék beállt a töltőállomásba, a LED lámpa kialszik.

A termék egészen addig a töltőállomásban marad, amíg a kezelő ki nem választja az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

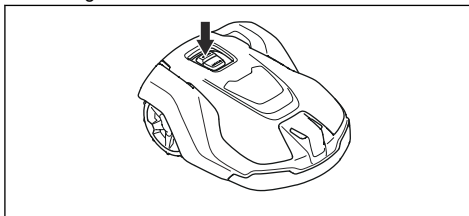


5.4.5 Üzemmód – Szünet

Ha a kezelő kiválasztja a *Szünet* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, a termék szünetelteti az aktuális tevékenységet. A termék működése addig szünetel, amíg a kezelő ki nem választja a *Parkolás* vagy az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

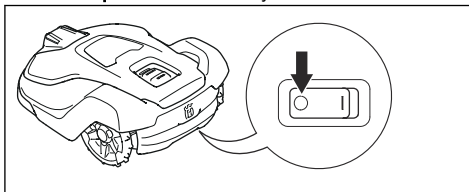
5.5 A termék leállítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot a termék és a vágómotor leállításához.



5.6 A termék kikapcsolt állapotba állítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



5.7 Az akkumulátor töltése

Új termék, vagy a termék hosszú távú tárolása után az akkumulátor le lehet merülve. A termék beindítása előtt tölts fel az akkumulátort.

1. A **főkapcsolót** állítsa 1 helyzetbe.
2. Helyezze a terméket a töltőállomásba, amíg a töltőlemezek nem érintkeznek az érintkező felületekkel.
3. Ellenőrizze a(z) Automower® Connect alkalmazásban, hogy a termék töltődik-e.

6 Karbantartás

6.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt állítsa OFF (KI) helyzetbe a fűnyírót.



FIGYELMEZTETÉS: Használjon védőkesztyűt.

A termék jobb működése és élettartama érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket.

Ha a termék új, hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás alacsony, növelheti a késtárcsa és a kések következő vizsgálatáig eltelt időközöket. Nagyobb kopás esetén gyakrabban ellenőrizze a késtárcsákat és a késeket.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon, és hogy a kések élei ne legyenek sérültek. A kések szokásos élettartama 2–5 hét. A következő körülmények növelhetik vagy csökkenthetik a kések élettartamát:

- Az üzemidő és a munkaterület mérete.
- A fű hossza és vastagsága.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A munkaterületen lévő tárgyak, például lehullott tobozok, szerszámok, kövek és gyökerek.

Megjegyzés: Ha a kések tompák, előfordulhat, hogy a vágási eredmény nem lesz kielégítő. Lásd: *A kések cseréje* 37. oldalon a kések cseréjéhez.

6.2 Karbantartási terv

A karbantartási terv mutatja a termék szervizelésének és karbantartásának menetét. A jobb működés és a termék élettartamának növelése érdekében tartsa be a karbantartási tervet.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Beszéljen a hivatalos márkaszervizzel.

Előkészítés	Hetente	Évente	Három- évente
Tisztítsa meg a terméket. Lásd: <i>Tisztítsa meg a terméket</i> 36. oldalon.	X		
Vizsgálja meg a terméket sérülések és kopás szempontjából.	X		
Frissítse a firmware-t.		O	
Ellenőrizze a szervízüzeneteket az ajánlott frissítésekre vonatkozóan.		O	
Szervizelés			
Vizsgálja meg a késeket, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a késeket rögzítő csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 37. oldalon.	X		
Vizsgálja meg és polírozza le a töltőállomás érintkező felületeit.		X	
Vizsgálja meg és csiszolja le a töltőlemezeket a terméken.		X	
Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 33. oldalon.		X	
Vizsgálja meg a kerekek kopását.		O	
Vizsgálja át és tisztítsa meg az ütközőrudakat. Ellenőrizze az első és hátsó ütközőrudak meghúzási nyomatékát.		O	
Ellenőrizze, hogy a termék dokkolva van-e, és megfelelően töltődik.		O	

Előkészítés	Hetente	Évente	Három- évente
Ellenőrizze a termék burkolatán található töltőlemezek kábelét és csatlakozóját.		O	
Vizsgálja meg a vázon lévő gumi tömítőgyűrűket, hogy ellenőrizze, megfelelően tömítenek-e.		O	
Vizsgálja meg a védőlemezt és a védőlemez csapágypait.		O	
Vizsgálja meg a vágásmagasság-szabályozó rendszer gumiharangjait.		O	
Vizsgálja meg az ütközőrudak gumiharangjait.		O	
Cserélje ki az ütközőrudak gumiharangjait.			O
Vizsgálja meg és tisztítsa meg a levegőszűrőt.		O	
Cserélje ki a levegőszűrőt.			O
Ellenőrizze a vázszerény csavarjainak meghúzási nyomatékát.		O	
Nyissa fel a vázat, és cserélje ki az összes tömítőszalagot.			O
Utolsó lépés			
A termék funkcióinak funkcióteszteléséhez használjon egy szoftverszerviz eszközt.		O	

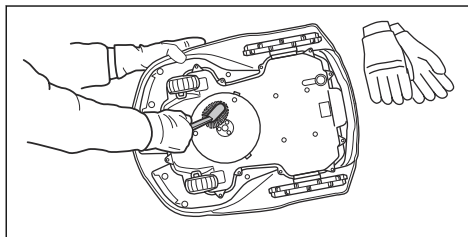
6.3 Tisztítsa meg a terméket

Fontos, hogy tisztán tartsa a terméket. A sok nyíradékkal terhelt termék nehezen küzdí le az emelkedőket. A tisztításhoz kefével javasolunk.

A Husqvarna a tartozékként elérhető, különleges tisztító- és karbantartókészletet javasolja. További információért forduljon a Husqvarna képviseletéhez.



VIGYÁZAT: A robotfűnyíró tisztításához soha ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.



6.3.1 A váz és a késtárcsa tisztítása

Hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket.

1. A **főkapcsolót** állítsa *O* helyzetbe.
2. Helyezze a terméket az oldalára.
3. Győződjön meg arról, hogy a kések nem sérültek-e, illetve a kések és a késtárcsa szabadon forognak-e.
4. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszerényt egy kefével.

6.3.2 Az alváz megtisztítása

- Tisztítsa le az alváz alját kefével vagy nedves ronggyal.

6.3.3 A kerekek tisztítása

A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel.

- A kerekek tisztításához használjon puha kefé.

6.3.4 A termék burkolatának tisztítása

- A termék burkolatát nedves kendővel és enyhén szappanos oldattal tisztítsa.

6.3.5 A töltőállomás tisztítása



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a tápegységet a tápaljzatról.



VIGYÁZAT: A töltőállomás tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést és folyóvizet.

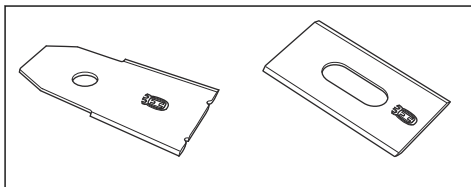
Megjegyzés: A termék nem tud bejutni a töltőállomásba, ha abban tárgyak vannak. Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást.

- Távolítsa el a fűvet, gallyakat és más tárgyakat a töltőállomásból.

6.4 A kések cseréje



FIGYELMEZTETÉS: A(z) Husqvarna csak akkor garantálja a biztonságot, ha dombornyomott koronás H-Mark logótípussal ellátott eredeti Husqvarna késeket használ.

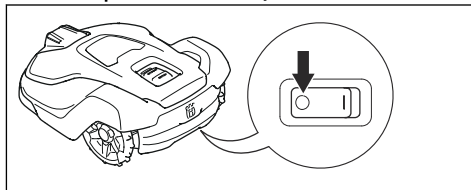


FIGYELMEZTETÉS: A kések cseréjénél a csavarokat is cserélni kell. A használt csavarok gyorsan elkophatnak, és a kés kilazulhat, ami súlyos sérülést okozhat.

A biztonságos működés érdekében cserélje ki a kopott vagy sérült késeket. A megfelelő vágási eredmény és az alacsony energiafogyasztás érdekében rendszeresen cserélje a késeket. A vágórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mind az öt kést és csavart egyszerre kell cserélni.

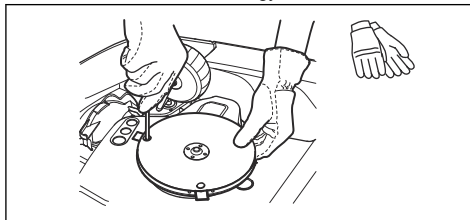
6.4.1 A lapátok cseréje

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa **0** helyzetbe.



3. Helyezze a terméket a késtárcsával felfelé egy puha és tiszta felületre.

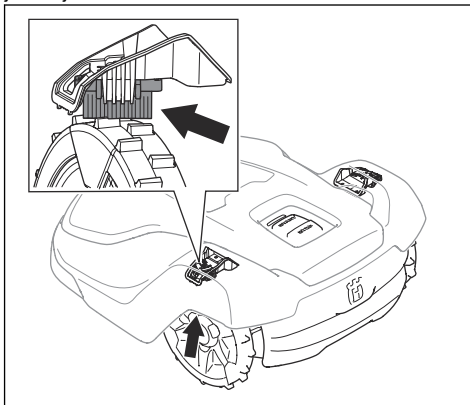
4. Fordítsa a védőlemez olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
5. Távolítsa el a 5 csavart egy csavarhúzóval.



6. Távolítsa el az 5 kést.
7. Rögzítsen 5 új kést és csavart.
8. Győződjön meg róla, hogy a kések szabadon tudnak forogni.

6.5 A keréktisztító kefék cseréje

A keréktisztító kefék a fűvet tisztítják le a termék kerekeiről. Vizsgálja meg rendszeresen a keréktisztító keféket, és cserélje le azokat, ha elkoptak. A Husqvarna a keréktisztító kefék 5–10 hetente történő cseréjét javasolja.



6.6 Akkumulátor



VIGYÁZAT: Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, az az akkumulátor károsodását okozhatja.

Ha a termék működési ideje a szokásosnál rövidebb a két töltés között, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor elérte az élettartama végét. A működési idő meghosszabbításához cserélje ki az akkumulátort.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni.

6.7 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy Husqvarna szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.
- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágyak ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

7 Hibaelhárítás

7.1 Bevezetés - hibaelhárítás

Az összes üzenet megtalálható az Automower® Connect *Üzenetek* menüjében. A működési hibákkal és hibajelenségekkel kapcsolatban további információt találhat a www.husqvarna.com címen.

Megjegyzés: Az *Üzenetek* menü csak rövid hatótávolságú kapcsolatot (Bluetooth®) esetében áll rendelkezésre.

7.2 Hibaüzenetek

Az alábbi lista felsorol néhányat az alkalmazásban megjelenő hibaüzenetek közül. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Kerékmotor elakadt</i>	Fű vagy valami más tekeredett a hajtókerékre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekeredett.
<i>Nyírórendszer elakadt</i>	Fű vagy valami más tekeredett a késtárcsára.	Ellenőrizze a késtárcsát, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat.
	A késtárcsa pocsoltyába került.	Helyezze át a terméket, és akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
<i>Nyírásmagasság elakadt</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a nyírásmagasság-szabályozóra vagy a késtárcsa és a váz közé.	Ellenőrizze a késtárcsát és a nyírásmagasság-szabályozó gumiharangjait, és távolítsa el a fűvet és egyéb tárgyakat.
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakadt.	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e olyan akadályok, amelyek miatt a termék nehezen jut ki a helyéről.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a töltőállomás nincs áram alatt, a LED nem világít. Ellenőrizze a csatlakozást a hálózati aljzatnál, és vizsgálja meg, hogy az életvédelmi relé nem kapcsolt-e be. Ellenőrizze, hogy a kisfeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel megsérült.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kisfeszültségű kábelt.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal csatlakozói megfelelően csatlakoznak-e a töltőállomáshoz. Cserélje ki a csatlakozókat, ha károsodtak. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése19. oldal</i> .
	Elszakadt a határolóhuzal.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a LED a határolóhuzal szakadását jelzi, keresse meg, hol van a szakadás. Cserélje ki a hurok sérült szakaszát. A hurok végeinek összekapcsolásához használjon eredeti csatlakozót. Lásd: <i>Hurokvezeték szakadásának megkeresése48. oldal</i> .
	Aktív az <i>ECO mód</i> , és a töltőállomáson kívül próbálták beindítani a terméket.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Indítsa be a terméket. Lásd: <i>Kezdés32. oldal</i> .
	A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése19. oldal</i> .
	A termék nem találja meg a töltőállomás által küldött hurokjelet.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjeletet. Lásd: <i>Új hurokjelet29. oldal</i> .
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt, és/vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
<i>Hibás PIN-kód</i>	A termék túlságosan távol van a határolóhuzaltól.	Végezze el újra a határolóhuzal telepítését úgy, hogy a munkaterület minden része legfeljebb 35 m/115 láb távolságra legyen a határolóhuzaltól.
	Túl sokszor adott meg hibás PIN-kódot. Öt próbálkozást tehet, utána a termék egy bizonyos ideig nem fog működni.	Adja meg a helyes PIN-kódot. Ha elfelejtette a PIN kódot, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Munkaterületen kívül</i>	A töltőállomáshoz csatlakozó határolóhuzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a határolóhuzal a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése 19. oldalon.</i>
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése 19. oldalon.</i>
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhuroknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt, és/vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A terméket megzavarja egy másik közeli termék rendszerének a jele.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjelet 29. oldalon.</i>
<i>Lemerült akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.</i>
		A töltőállomás keresését illetően nézze meg a telepítési beállításokat. Lásd: <i>A töltőállomás keresése 26. oldalon.</i>
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor 37. oldalon.</i>
	A töltőállomás antennája sérült.	Ellenőrizze, hogy nem villog-e pirosan a töltőállomás visszajelzője. Lásd: <i>A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa 46. oldalon.</i> A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Megcsúszott</i>	A termék akadálynak ütközött és megállt, vagy a kerekek nem tudják mozgatni a nedves fűvön.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyepp megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a 45%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése 15. oldalon.</i>
	A vezetőhuzal az emelkedés irányában húzódik az emelkedőn.	Ha a vezetőhuzal emelkedőn halad keresztül, akkor bizonyos szögben el kell térnie az emelkedés irányától. Lásd: <i>A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása 14. oldalon.</i>
<i>Kerékmotor túlterhelve</i>	Fű vagy valami más tekeredett a hajtókerék-re.	Ellenőrizze a hajtókeréket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Nem megfelelő az érintkezés a töltőlemezek és az érintkezőlemezek között, és a termék már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy megfelelő érintkezés alakul-e ki a töltőlemezek és az érintkezőlemezek között.
	Valamilyen tárgy akadályozza a terméket.	Távolítsa el az akadályt.
	A töltőállomás ferde vagy elhajlott.	Gondoskodjon róla, hogy a töltőállomás teljesen lapos és vízszintes felületen feküdjön. A töltőállomás nem lehet ferde vagy elhajlott.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	A termék megcsúszik az alaplemezen.	Tisztítsa meg az alaplemez.
	Valamilyen akadály van a termék útjában, amelyből adódóan nem tudja elhagyni a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.
<i>Megdőlő fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.
<i>Kézi töltés szükséges</i>	A termék <i>Másodlagos terület</i> üzemmódban van.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Ez nem rendellenes viselkedés, és nincs semmi teendő.
<i>Következő indítás óó:pp</i>	A működési időszak beállítása nem teszi lehetővé a termék működését.	Módosítsa a működési időszak beállítását. Lásd: <i>Működési időszak24. oldal</i> .
	A termék órája nem a pontos időt mutatja.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Idő és dátum29. oldal</i> .
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő bekapcsolt, mivel a termék tárgynak ütközött és/vagy elakadt.	Szabadítsa ki a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Első/hátsó ütközésérzékelő hiba</i>	A termék karosszériája nem tud szabadon mozogni az alváza körül.	Távolítsa el az alváz és a karosszéria között felgyülemlett szennyeződést vagy tárgyakat, hogy a karosszéria szabadon mozoghasson az alváz körül.
	A termék beszorult.	Szabadítsa ki a terméket, és szüntesse meg a beakadás okát.
<i>Elakadt jobb/bal kérmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a hajtókerékre.	Tisztítsa meg a kerekeket és a kerék körüli részeket.
<i>Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék kikapcsolt.	Adja meg a fűnyíró biztonságára vonatkozó beállításokat a <i>Biztonság</i> menüben. Lásd: <i>Biztonság29. oldal</i> .
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	
<i>Riasztás! Megemelt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék fel lett emelve.	
<i>Riasztás! Megdőlt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megdőlt.	

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus- vagy szoftverhiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Hurokérzékelő hiba, elől/hátul</i>		
<i>Borulásérzékelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>Jobb/bal oldali hajtókerék hiba</i>		
<i>Érvénytelen készülékkombináció</i>		
<i>Ultrahangos hiba</i>		
<i>GPS-navigációs hiba</i>		
<i>Átmeneti akkumulátorhiba</i>		
<i>Az akkumulátorok típusa nem kompatibilis egymással</i>		
<i>Töltőrendszer hibája</i>	Rozsdásodás vagy szennyeződés van a töltőlemezeken és az érintkezőlemezeken.	Indítsa újra a terméket. Tisztítsa meg a termék töltőlemezeit és a töltőállomás érintkezőfelületeit.
	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Akkumulátorhiba</i>	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő	Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon.
<i>Akkumulátor-hőmérséklet határértéken kívül</i>	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
<i>Túl nagy töltőáram</i>	Nem megfelelő vagy hibás tápegység.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Kapcsolódási probléma</i>	Lehetséges hiba a termék kapcsolódási áramköri lapjában.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.

Üzenet	Ok	Teendő
Vágórendszer jelen-tős kiegyensúlyozatlansága	Vibráció észlelhető a késtárcsánál.	A működtetés folytatása a nyírórendszer károsodását okozhatja. Ellenőrizze, hogy a kések és a csavarok nem sérültek vagy koptak-e. Győződjön meg róla, hogy minden kés megfelelően van-e felszerelve, és hogy a késtárcsa minden helyzetében csak egy kés található.

7.3 Információs üzenetek

Az alábbi lista néhány, az Automower® Connect alkalmazás *Üzenetek* menüjében előforduló információs üzenetet sorol fel. Ha ugyanaz az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 19. oldalon. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás keresésére vonatkozó telepítési beállítások megfelelőek-e. Lásd: <i>A töltőállomás keresése</i> 26. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 37. oldalon.
	A töltőállomás antennája sérült.	Ellenőrizze, hogy nem villog-e pirosan a töltőállomás visszajelzője. Lásd: <i>A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa</i> 46. oldalon. A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Beállítások visszaállítása</i>	Annak megerősítése, hogy a végbement a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> funkció.	Ez nem rendellenesség. Nincs semmi teendő.
<i>Korlátozott nyírásma-gasság</i>	A nyírásmagasság-szabályozó nem mozgatható.	Ellenőrizze a nyírásmagasság beállítását, majd távolítsa el a fűvet és az egyéb tárgyakat. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Váratlan nyírásma-gasság-beállítás</i>		
<i>Korlátozott nyírásma-gasság-tartomány</i>		
<i>Nyírásmagassági probléma</i>		
<i>Nyírásmagasság elakadt</i>		
<i>Nyírórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	A termék rezgést érzelt a késtárcsában.	Győződjön meg arról, hogy a pengék és csavarok sértetlenek-e, illetve nincsenek-e elhasználódva. Győződjön meg arról, hogy a pengék helyesen vannak felszerelve. Győződjön meg arról, hogy a három pengehelyzet egyikén sincs dupla penge felszerelve.
<i>Túl meredek lejtő</i>	A termék túl meredek lejtőn haladt, és emiatt leállt.	Helyezze át a határolóhuzalt úgy, hogy ki-zárja a munkaterület ezen meredek részét. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 19. oldalon.

Üzenet	Ok	Teendő
1. vezető nem található	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal csatlakozója megfelelően csatlakozik-e a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.</i>
2. vezető nem található	Szakadás a vezetőhuzalon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A vezetőhuzal sérült részét cserélje ki új hurokvezeték-ek és eredeti csatlakozót használva.
3. vezető nem található	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a vezetőhuzal a határolóhurokhoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.</i>
Vezetőhuzal kalibrálása sikertelen	A terméknek nem sikerült kalibrálnia a vezetőhuzalt.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzalok az útmutatás alapján vannak-e telepítve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése 19. oldalon.</i> A következő alkalommal, amikor a termék elhagyja a töltőállomást, a rendszer új vezetőhuzal-kalibrálást végez.
Vezetőhuzal kalibrálása végrehajtva	A termék sikeresen kalibrálta a vezetőhuzalt.	Nincs semmi teendő.
GPS-navigációs hiba	Probléma a GPS-irányítású navigációs be- rendezéssel.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
Gyenge GPS-jel	A munkaterület nagyobb részein nincs megfelelő rálátás az égre.	Ha lehetséges, távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyek árnyékolják a GPS-jelet. Kapcsolja ki a GPS navigáció funkciót, és használja helyette a gyeplfedése funkciót. Lásd: <i>Gyep lefedése 26. oldalon.</i>
Nehezen talál haza	A termék követte a határolóhuzalt néhány körön át, de nem találta meg a töltőállomást.	A telepítés nem volt megfelelő. Lásd: <i>Telepítés 26. oldalon.</i> Hibás a folyosószelesség beállítása a határolóhuzalnál. Lásd: <i>Folyosószelesség 27. oldalon.</i> A termék egy másodlagos területen indult el a központi terület beállításával.
Átmeneti szerverhiba.	Próbálja meg újra.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
Kapcsolódási problémák	Probléma az Automower® Connect modullal	Indítsa újra a terméket. Ha továbbra is kapcsolódási probléma áll fenn, próbálja meg megszüntetni a termék párosítását (<i>Saját tűnyírók</i>), majd párosítsa ismét. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
Kapcsolat beállításai visszaállítva	A rendszer egy hiba miatt visszaállította a vezeték nélküli kapcsolat beállításait.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat.
SIM-kártya PIN-kód szükséges	A SIM-kártyát fel kell oldani.	Ellenőrizze, hogy a helyes SIM PIN kódot adta-e meg a fűnyíró menüjében (Hálózat > SIM kártya). Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
SIM lezárva	A SIM-kártyát ki kell cserélni.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>SIM-kártya nem található</i>	Az Automower® Connect használatához SIM-kártyát kell helyezni a fűnyíróba.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Geokerítéssel kapcsolatos probléma</i>	A rendszerrel fennálló nem megfelelő kommunikáció (vagy annak hiánya) miatt a GeoFence funkció nem működik.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.

7.4 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa

A telepítés akkor teljesen működőképes, ha a töltőállomás jelzőlámpája folyamatos vagy villogó zöld fénnel világít. Ha bármilyen, zöldtől eltérő szín látható, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	Jó a jel	Nincs semmi teendő
Villogó zöld fény	Jó a jel, és aktív az <i>ECO mód</i> .	Nincs semmi teendő. Az <i>ECO móddal</i> /kapcsolatos további információkért Lásd: <i>ECO mód</i> 26. oldalon.
Villogó kék fény	A határolóhurok nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 19. oldalon.
	Szakadás a határolóhurkon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezetékre, és toldásra eredeti csatlakozót használjon.
Villogó piros fény	Szakadás a töltőállomás antennájában.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott az áramköri lap vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. Hivatalos szerviztechnikusra kell bízni a probléma megoldását.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

7.5 A terméken lévő LED jelzőlámpa

A terméken található egy LED jelzőlámpa, amely az aktuális állapotot jelzi:

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	A termék éppen fűvet nyír, vagy elhagyja a töltőállomást.	Nincs semmi teendő.
Folyamatos kék fény	A termék éppen szüneteltetve van, parkol, töltődik vagy a töltőállomást keresi.	Nincs semmi teendő.
Folyamatos sárga fény	Megnyomták a STOP gombot.	Nyomja meg a termék tetején található START gombot az ismételt beindításához.
Folyamatos piros fény	A termék hiba következtében leállt.	A STOP gomb megnyomásával törölje a hibát, majd aktiválja a terméket a tetején található START gomb megnyomásával.
Villogó sárga fény	A termék PIN kódot kér.	A termék aktiválása előtt meg kell erősíteni a PIN-kódot az Automower® Connect alkalmazásban.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

7.6 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com webhelyen található GYIK (Gyakran ismételt kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha továbbra sem találja a hiba okát, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék nehezen dokkol.	A határolóhuzal nem fut elég hosszan egyenesen a töltőállomástól.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás megfelelően van-e telepítve. Lásd: <i>A töltőállomás telepítése 18. oldalon</i>
	A töltőállomás emelkedőn van.	A töltőállomást teljesen vízszintes felületen kell elhelyezni. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 13. oldalon</i> .
Rosszkor működik a termék.	Be kell állítani a termék óráját.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Idő és dátum 29. oldalon</i> .
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Állítsa vissza a nyírás kezdési és leállítási idejének beállításait. Lásd: <i>Működési időszak 24. oldalon</i> .
A termék rezeg.	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságát okozhatják.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje 37. oldalon</i> .
	Túl sok kés azonos helyen a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) Husqvarna kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.
A termék mozog, de nem forog a késtárcsa.	A termék a töltőállomást keresi.	Nincs teendő. Amikor a termék a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszkotttnál rövidebb ideig végez fűnyírást egy töltéssel.	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>A váz és a késtárcsa tisztítása 36. oldalon</i> .
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor 37. oldalon</i> .
A nyírási és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor 37. oldalon</i> .
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A termék a működési időszak beállításai miatt parkolóállásban van vagy azért, mert a <i>Parkolás</i> a következő <i>parancsig</i> lehetőséget választották az alkalmazásban.	Nyissa meg az alkalmazást, és szerkessze a működési időszak beállításait, vagy lépjen be a <i>Műszerfal</i> menübe, és indítsa be a terméket.
	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék gyakran mozog körben vagy spirálban.	A spirális vágás a termék mozgási mintájának természetes része.	Módosítsa a spirális vágás intenzitását. Szükség esetén a funkció kikapcsolható. Lásd: <i>Spirális nyírás</i> 25. oldalon.
A termék megfordul, és néhány percig egy kis területen marad.	Ez teljesen normális. A termék GPS irányítású navigációval rendelkezik, amely egyenletes fűnyíráshoz járul hozzá.	Nincs teendő.
Egyenetlen a nyírás.	A termék túl kevés órát dolgozik naponta.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak</i> 24. oldalon.
		Az <i>Időjárás-időzítő</i> úgy érzékeli, hogy a ténylegesnél több fűnyírás történt. Növelje az <i>Időjárás-időzítő</i> intenzitásának szintjét. Ha ez nem segít, kapcsolja ki az <i>Időjárás-időzítő</i> t.
	A <i>Gyep lefedése</i> funkció beállítása helytelen a munkaterület elrendezéséhez képest. Megjegyzés: Nem alkalmazható akkor, ha aktiválva van a GPS-irányítású navigáció.	Ellenőrizze a <i>Gyep lefedése</i> funkció beállításait. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 26. oldalon (Gyep lefedése).
	A munkaterület alakja miatt az <i>1-5 terület</i> beállítás használata szükséges, hogy a termék minden távoli területre eltaláljon. Megjegyzés: Nem alkalmazható akkor, ha aktiválva van a GPS-irányítású navigáció.	Az <i>1-5. terület</i> funkcióval vezesse el a terméket egy távoli területre. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 26. oldalon.
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a munkaidő meghosszabbításával. Lásd: <i>Működési időszak</i> 24. oldalon.
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 37. oldalon.
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje meg a vágási magasságot, majd fokozatosan csökkentse.
	Fű halmazódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon és könnyen forgatható-e a késtárcsa. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. Lásd: <i>A ház és a késtárcsa tisztítása</i> 36. oldalon.

7.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen fizikai sérülés, például óvatlan ásohasználat miatt. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezetéket túlságosan megfeszítve telepítik.

A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.



VIGYÁZAT: A telepítést követő első hetekben mindig maximális vágási magasságot kell beállítani, ami aztán

kéthetente egy fokozattal csökkenthető a kívánt vágási magasság eléréséig.

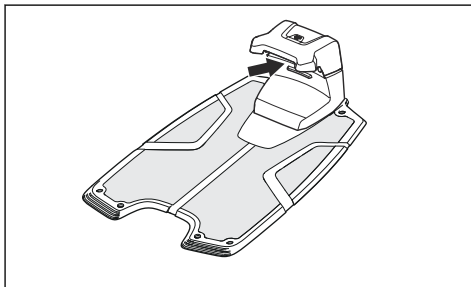
A hurokvezeték sérült toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha a csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak.

Megjegyzés: A hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan toldást, amelyről tudomása van.

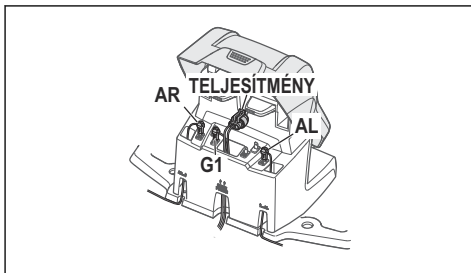
A vezeték szakadásának helye fokozatosan határolható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszakaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

Az *ECO mód* esetén az alábbi módszer nem működik. Első lépésként gondoskodjon az *ECO mód* kikapcsolásáról. Lásd: *ECO mód*26. oldalon.

1. Ellenőrizze, kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását. Lásd: *A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa*46. oldalon.



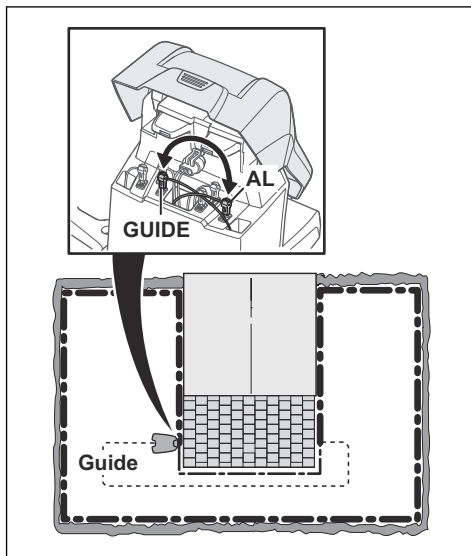
2. Ellenőrizze, hogy megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.

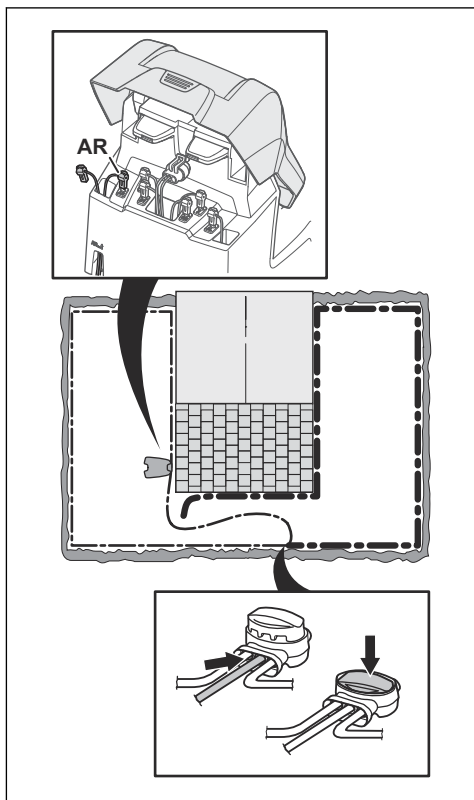
Indítás az AL és G1 csatlakozó átkapcsolásával. Egyes modellek több vezetőhuzallal is rendelkeznek. Ezen modellek esetében is ugyanez az eljárás alkalmazandó.

Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

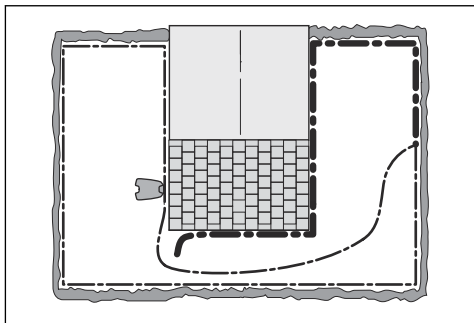


A hiba javításához határolóhuzalra, csatlakozó(k)ra és csatoló(k)ra lesz szüksége:

- a) Ha a gyanús határolóhuzal rövid, akkor a legegyszerűbb, a teljes határolóhuzalt kicserélni a AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz (vastag fekete vonal).
- b) Ha a gyanús határolóhuzal hosszú (vastag fekete vonal), tegye a következőket: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően válassza le a következőt: AR. Csatlakoztasson új hurokvezeték az AR csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez.

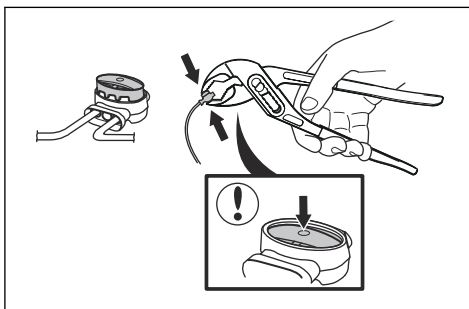


Ha a jelzőlámpa ekkor zölden világít, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az alábbi ábrán). Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (köribelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol a kék villogás és a folyamatos zöld fény folyamatosan változik. Ezt követően az 5. lépéstől kezdve végezze el a műveletet.

4. Ha a jelzőlámpa továbbra is kék színnel villog a fenti 3. lépésben: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően kapcsolja át a következőket: AR és G1. Ha a jelzőlámpa ekkor zöld fénnel világít, válassza le a AL-t, majd csatlakoztasson egy új határolóhuzalt a következőhöz: AL. Csatlakoztassa az új vezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez. Kövesse a fenti 3a) és a 3b) részben ismertetett módszert.
5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

8.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

8.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd az *Az akkumulátor töltése* 33. oldalon fejezetet.
- Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd az *A termék kikapcsolt állapotba állítása* 33. oldalon fejezetet.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd az *Tisztítsa meg a terméket* 36. oldalon fejezetet.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket az összes kerekére állítva, vagy Husqvarna fali akasztóra felakasztva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet és az összes csatlakozót. A csatlakozóhuzalok végeit dugja zsírt tartalmazó dobozba.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

8.3 Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalókért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátor eltávolítása* 51. oldalon.

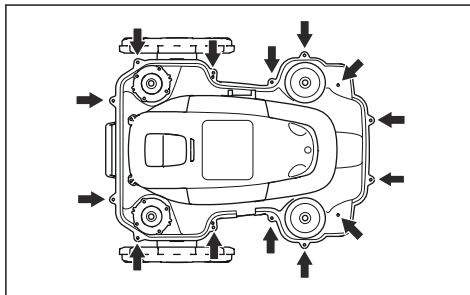
8.3.1 Az akkumulátor eltávolítása



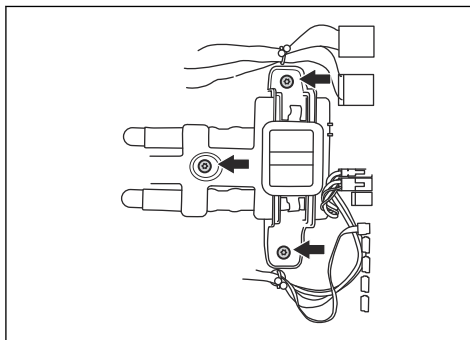
VIGYÁZAT: Az akkumulátort kizárólag a termék leselejtezésekor távolítsa el. A garanciamatrica eltávolítása esetén a Husqvarna garancia a továbbiakban nem érvényes.

1. Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása* 33. oldalon.
2. Húzza ki a termék elején, a töltőkábelben található tömítőgyűrűt, és óvatosan távolítsa el a csatlakozót.

3. Emelje meg a fedelet úgy, hogy egyszerre csak egy sarkot emel fel.
4. Távolítsa el a 14 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



5. Emelje fel a vázszekrény felső felének hátsó szélét.
6. Válassza le a kábelt a fő nyomtatott áramköri lapról.
7. Távolítsa el a vázszekrény felső részét.
8. Távolítsa el az akkumulátort tartó 3 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



9. Válassza le az akkumulátorcsatlakozást a fő nyomtatott áramköri lapról.
10. Nyissa ki az akkumulátorfedeleket, majd vegye ki az akkumulátort.

9 Műszaki adatok

9.1 Műszaki adatok

Méretek	Automower® 520	Automower® 550
Hossz, cm/hüvelyk	72/28,3	72/28,3
Szélesség, cm/hüvelyk	56/22	56/22
Magasság, cm/hüvelyk	31/12	31/12
Tömeg, kg/font	13,3/29,3	12,9/28,4
Elektromos rendszer	Automower® 520	Automower® 550
Akkumulátor, lítium-ion 18,5 V/4,0 Ah, cikkszám:	593 11 41-06	
Akkumulátor, lítium-ion 18 V/5,2 Ah, cikkszám:		588 14 64-01 (2 db) 5,2 Ah/akkumulátor
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 4,0 Ah, cikkszám:	593 11 41-02, 593 11 42-01, 593 11 41-04, 580 68 33-03, 593 11 41-05, 593 11 41-07, 593 11 41-08	
Akkumulátor, lítium-ion 18,25V, 4,0 Ah, cikkszám:	593 11 41-03, 593 11 42-02, 580 68 33-04	
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 5,0 Ah, cikkszám:		593 11 84-01, 593 11 84-03, 588 14 64-02, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06 (2 db) 5,0 Ah/akkumulátor
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 4,9 Ah, cikkszám:		593 11 84-02, 588 14 64-03 (2 db) 4,9 Ah/akkumulátor
Tápellátás (28 V DC), V AC	100–240	100–240
Kisfeszültségű kábel hossza, m/láb	10/33	10/33
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	17 kWh/hónap	23 kWh/hónap
Töltőáram, A, DC	2,2	7
Tápegység típusa ⁶	ADP-60PR XX, FW7438/28/D/XX/Y	ADP-200MR XX, FW7458/28/D/XX/Y
Átlagos fűnyírási idő, perc	75	270
Átlagos töltési idő, perc	50	60

⁶ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést.

Határolóhuzal-antenna	Automower® 520	Automower® 550
Működési frekvenciatartomány, Hz	100–80000	100–80000
Maximális mágneses mező ⁷ , dBuA/m	82	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁸ , mW 60 m-re	<25	<25

Zajszintek ⁹	Automower® 520	Automower® 550
Zajszint, észlelhető, dB (A)	64	67
Mért hangteljesítményszint, dB (A)	64	67
Zajkibocsátás mérési pontatlansága K _{WA} , dB (A)	3	2
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél ¹⁰ , dB (A)	56	59

Nyírás	Automower® 520	Automower® 550
Nyírórendszer	5 forgó vágókés	
Nyírómotor max. fordulatszáma, ford./perc	2300	2300
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	30	35
Nyírásmagasság, cm/hüvelyk	2–6/0,8–2,4	2–6/0,8–2,4
Nyírási szélesség, cm/hüvelyk	24/9,4	24/9,4
A lehető legkeskenyebb átgjáró, cm/hüvelyk	60/24	60/24
A nyírási terület maximális lejtése, %	45	45
A határolóhuzal maximális lejtése, %	15	15
A határolóhuzal maximális hossza, m/láb	800/2600	800/2600
A vezetőhuzal maximális hossza ¹¹ , m/láb	400/1300	400/1300
A határolóhuzalig terjedő maximális távolság, m	35/115	35/115
Munkaterület-kapacitás – Sport 24, m ² / hektár	1700/0,4	3500/0,9
Munkaterület-kapacitás – Standard 48, m ² / hektár	2400/0,6	5000/1,25
Munkaterület-kapacitás – Max. 72, m ² / hektár	3000/0,75	6000/1,5

IP-kód	Automower® 520	Automower® 550
Robotfűnyíró	IPX4	IPX4
Töltőállomás	IPX1	IPX1
Tápegység	IP44	IP44

⁷ Az EN 303 447 szabványnak megfelelően mérve.

⁸ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

⁹ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva. Kivéve az észlelhető zajszintet, amelyet az ISO 11094:1991 szabvány szerint mérnek.

¹⁰ Hangnyomás zajszintjének mérési pontatlansága K_{PA} 2–4 dB (A).

¹¹ A vezetőhurok a vezetőhuzal és a határolóhuzal a csomópontból kiinduló része által alkotott hurok, amelyben a vezetőhuzal a töltőállomás jobb oldali csatlakozójához csatlakozik.

Támogatott frekvenciasávok	
Bluetooth® frekvenciatartomány	2400,0–2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	19-es sáv (800 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	12-es sáv (700 MHz), 17-es sáv (700 MHz), 28-as sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 25-ös sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz), 39-es sáv (1900 MHz)

Teljesítményszál		
Bluetooth® kimeneti teljesítmény	8 dBm	
Automower® Connect 2G	4. teljesítményszál (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményszál (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményszál (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményszál (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 3G	3. teljesítményszál	24 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményszál	23 dBm

Az általános műszaki adatoktól való eltéréseket az országspecifikus fejezetek tartalmazzák.

Nem garantálható a teljes kompatibilitás a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurok, villanypásztorok és hasonlóak között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: *A termék áttekintése 7. oldalon.*

9.2 Bejegyzett védjegyek

A Bluetooth® szöveg és embléma a(z) Bluetooth SIG, inc. bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

10 Eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat

EU Declaration of Conformity

ROB-P2C-23-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520 and 550
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 47

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
EN IEC 63000:2018
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 303 447 V1.3.1
ETSI EN 300 328 V2.2.2

and for HUSQVARNA AUTOMOWER® equipped with Automower Connect:

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (Automower® Connect 3G Version)
ETSI EN 301 908-13 V13.2.1 (Automower® Connect 4G Version)

Manne Alzén

Manne Alzén (Sep 20, 2023 09:12 GMT+2)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Division
Responsible for technical documentation



11 EU megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 a saját felelősségére kijelenti, hogy
a termék:

Leírás	Robotfűnyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520/550
Megjelölés	A 2023. év 47. hetében vagy azt követően kiadott sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

Szabályozás	Leírás
2006/42/EC	„Gépre vonatkozó”
2014/53/EU	„Rádióberendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„Bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásával kapcsolatos”

valamint hogy az alábbi harmonizált szabványok és/
vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
- EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

és a Automower® Connect technológiával ellátott
HUSQVARNA AUTOMOWER® termékek esetében:

- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (Automower® Connect 3G verzió)
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1 (Automower® Connect 4G verzió)

Manne Alzén

Huskvarna

A Pro Robotics K+F igazgatója. Husqvarna AB,
Husqvarna Divízió. A műszaki dokumentációk felelőse.





Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright® 2023 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás



1143607-58



2023-10-18